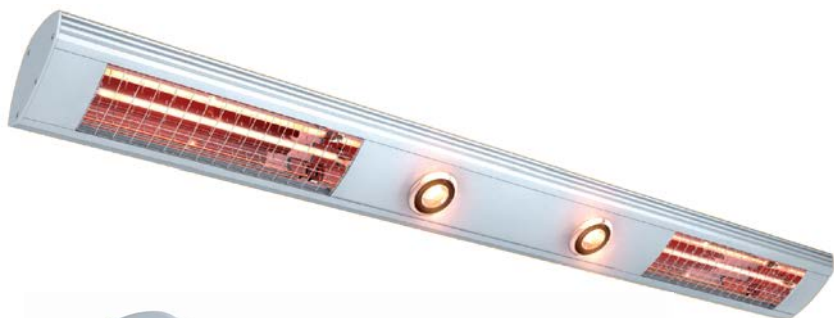


SOLAMAGIC®



DE	Programmier-Handbuch	3
UK	Programming manual	8
IT	Programmazione manuale	13
FR	Manuel de programmation	18
ES	Manual de programación	23
NO	Programmering manuall	28
NL	Programmering handleiding	33
FI	Ohjelmointi käsikirja	38
SE	Programmeringsmanualen	43
PT	Programação manual	48
DK	Programmering manual	53
GR	Προγραμματισμό εγχειρίδιο	58
CZ	Programovací manuál	63

1. Inbetriebnahme	3
1.1 Einlernen eines RTS Funksenders	3
2. Bedienung	3
2.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Mod/Var	4
2.2 Mittels Funkzeitschaltuhr vom Typ Chronis RTS	4
2.3 Mittels eines anderen RTS Funksenders	4
3. Zusätzliche Einstellmöglichkeiten	5
3.1 Ändern der bevorzugten Wärmeleistung („my“)	5
3.1.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Mod/Var	5
3.1.2 Mittels eines RTS Funksenders oder Chronis RTS Funkzeitschaltuhr	5
3.2 Hinzufügen / Entfernen eines RTS Funksenders	5
3.3 Programmieren einer Gruppen-/Mehrfachbedienung	6
3.3.1 Gruppenbedienung	6
3.3.2 Mehrfachbedienung	6
4. Tipps und Hinweise	6
4.1 Haben Sie ein Problem mit Ihrem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	6
4.2 Austausch eines verlorenen oder beschädigten Funksenders	7
4.3 Zurücksetzen auf Werkseinstellung	7

1. Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 erfolgt mit Hilfe eines RTS Funksenders.

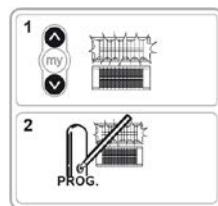
Für eine präzise und optimale Bedienung des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 empfiehlt Somfy die Verwendung eines Funksenders der Modellreihe Telis Mod/Var RTS.

Achtung! Falls die Anlage aus mehreren Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 besteht, achten Sie bitte darauf, dass nur der zu programmierende Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 mit Spannung versorgt wird!

Achtung! Verwenden Sie für die Inbetriebnahme keinen Funksender vom Typ Inis RT/RTS! Diese Funksender sind für die Inbetriebnahme nicht geeignet.

1.1 Einlernen eines RTS Funksenders

- 1) Drücken Sie gleichzeitig auf die AUF- und AB-Taste des RTS Funksenders, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird.
- 2) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders: Der Wärmestrahler geht erneut an und aus, um zu signalisieren, dass der RTS Funksender im Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 eingelernt wurde.



2. Bedienung

Das Gebäude, in dem das Gerät installiert ist, kann die Funkreichweite des Funksignals einschränken. Die Reichweite des Funksignals beträgt:

X = 200 m ohne Hindernisse im Freien

Y = 20 m durch 2 Betonwände hindurch.

Hinweis! Die Verwendung von Funkgeräten (z.B. eines Hifi-Funkkopfhörers) mit derselben Frequenz kann zu Interferenzen führen, welche die Leistungen des Produkts einschränken.

Bevor Sie die Neigung des Wärmestrahlers ändern, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

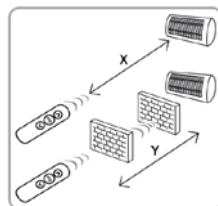
Lassen Sie den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 im eingeschalteten Zustand nie unbeaufsichtigt!

Decken Sie den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 im eingeschalteten Zustand und während der Abkühlungsphase nicht ab, um jegliche Brandgefahr zu vermeiden!

Beim Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 stehen 3 verschiedene Heizstufen zur Verfügung:

- Der Wärmestrahler arbeitet mit 33 % ihrer Leistung.
- Der Wärmestrahler arbeitet mit 66 % ihrer Leistung.
- Der Wärmestrahler arbeitet mit 100 % ihrer Leistung.

Erinnerung: Im Auslieferungszustand ist die bevorzugte Wärmeleistung "my" des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 auf 33 % der Maximalleistung eingestellt. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" kann je nach Bedarf verändert werden.



2.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Mod/Var

1) Einschalten des Heizstrahlers:

- Drücken Sie die AUF-Taste.

2) Ausschalten des Heizstrahlers:

- Drücken Sie kurz die AB-Taste.

3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

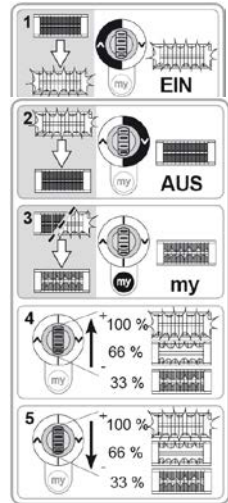
- Drücken Sie die entsprechende Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Scrollrad nach oben drehen: Mit jeder Schaltstufe des Scrollrads nimmt die Heizleistung zu.

5) Verringern der Heizleistung:

- Scrollrad nach unten drehen: Mit jeder Schaltstufe des Scrollrads nimmt die Heizleistung ab.



2.2 Mittels Funkzeitschaltuhr vom Typ Chronis RTS

Hinweis: Die Funksender Chronis RTS werden auch als Timer bezeichnet.

- Stellen Sie die Funkzeitschaltuhr auf den US-Modus, um den Wärmestrahler zu steuern (siehe Gebrauchsanleitung der Funkzeitschaltuhr Chronis RTS zur Auswahl des US-Modus).

1) Einschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

2) Ausschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AB-Taste.

3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

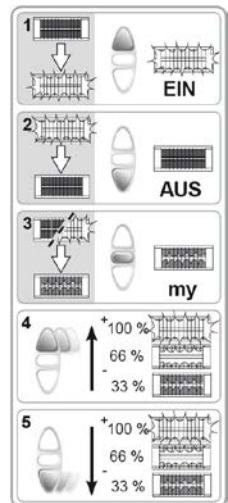
- Drücken Sie kurz die my-Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Halten Sie die AUF-Taste gedrückt: Die Heizleistung steigt auf 33 %, dann auf 66 %, dann auf 100 %.
- Lassen Sie die AUF-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.

5) Verringern der Heizleistung:

- Halten Sie die AB-Taste gedrückt: Die Heizleistung verringert sich von 100 % auf 66 %, dann auf 33 % und wird dann abgeschaltet.
- Lassen Sie die AB-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.



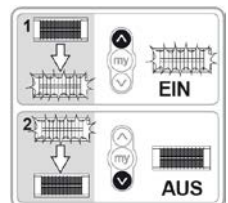
2.3 Mittels eines anderen RTS Funksenders

1) Einschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

2) Ausschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AB-Taste.



3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

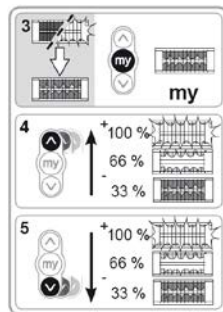
- Drücken Sie kurz die my-Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Halten Sie die AUF-Taste gedrückt: Die Heizleistung nimmt zu solange die Taste gedrückt wird.
- Lassen Sie die AUF-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.

5) Verringern der Heizleistung:

- Halten Sie die AB-Taste gedrückt: Die Heizleistung nimmt ab solange die Taste gedrückt wird.
- Lassen Sie die AB-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.



3. Zusätzliche Einstellmöglichkeiten

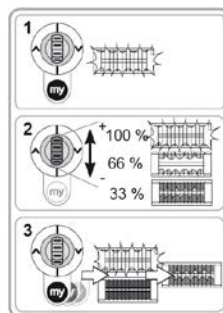
3.1 Ändern der bevorzugten Wärmeleistung („my“)

Erinnerung: Im Auslieferungszustand ist die bevorzugte Wärmeleistung "my" des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 auf 33 % der Maximalleistung eingestellt. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" kann je nach Bedarf verändert werden.

3.1.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Mod/Var

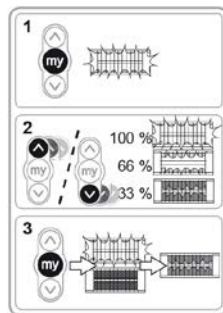
Ein RTS Funksender der Modellreihe Mod/Var ist ein RTS-Funksender mit Scrollrad.

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um den Wärmestrahler mit der Lieblingsheizleistung („my“) einzuschalten.
- 2) Drehen Sie am Scrollrad, um die Heizleistung auf Ihren Bedarf einzustellen: 33%, 66 % oder 100 %.
- 3) Sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist, drücken Sie die my-Taste, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Die neue bevorzugte Wärmeleistung "my" ist gespeichert.



3.1.2 Mittels eines RTS Funksenders oder Chronis RTS Funkzeitschaltuhr

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um den Wärmestrahler mit der Lieblingsheizleistung („my“) einzuschalten.
- 2) Halten Sie die Tasten AUF oder AB gedrückt, um die Heizleistung einzustellen: 33%, 66 % oder 100%.
- 3) Sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist, drücken Sie die my-Taste, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Die neue Lieblingsheizleistung ist gespeichert.

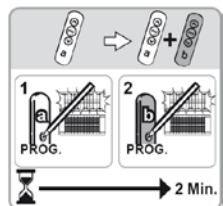


3.2 Hinzufügen / Entfernen eines RTS Funksenders

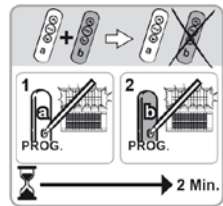
Achtung! Es können maximal 12 Funksender in einem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 eingelernt werden.

Hinweis: Gehen Sie gleichermaßen vor, um einen Funksender hinzuzufügen oder zu löschen.

- 1) Drücken Sie die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (a), bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird:
Der Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ist jetzt 2 Minuten lang in Lernbereitschaft.



- 2) Drücken Sie kurz die PROG-Taste des RTS Funksenders (b), der hinzugefügt/ gelöscht werden soll.
Der Wärmestrahler schaltet ein und wieder aus; der RTS Funksender wurde hinzugefügt / gelöscht.

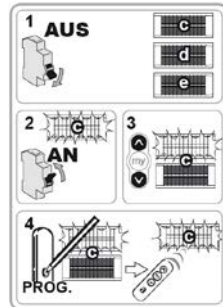


3.3 Programmieren einer Gruppen-/Mehrfachbedienung

3.3.1 Gruppenbedienung

Gruppenbedienung: Ein RTS Funksender steuert mehrere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 an.

- 1) Unterbrechen Sie die entsprechenden Spannungsversorgungen für die Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d und e), die mit einem einzelnen RTS Funksender angesteuert werden sollen.
- 2) Schließen Sie den ersten Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) an die Spannungsversorgung an, auf den der RTS Funksender eingelernt werden soll.
- 3) Drücken Sie gleichzeitig auf die Auf-/Ab-Tasten des RTS Funksenders, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird.
- 4) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders: Der Wärmestrahler schaltet erneut ein und wieder aus, um zu signalisieren, dass der RTS Funksender im Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 eingelernt wurde.
- 5) Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c), der soeben hinzugefügt wurde, bevor Sie den nächsten Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 mit Spannung versorgen.
- 6) Schließen Sie einen weiteren Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 an die Spannungsversorgung an, der hinzugefügt werden soll, und wiederholen Sie die Schritte 3), 4) und 5) für jeden einzelnen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e ...).
- 7) Schalten Sie alle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ein, die auf diesen RTS Funksender eingelernt wurden.

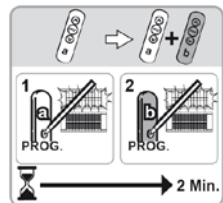


3.3.2 Mehrfachbedienung

Mehrfachbedienung: Mehrere RTS Funksender steuern einen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 an.

Achtung! Es können maximal 12 Funksender in einem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 eingelernt werden.

- 1) Drücken Sie die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (a), bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Der Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ist jetzt 2 Minuten lang in Lernbereitschaft.
- 2) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders (b), der hinzugefügt werden soll:
Der Wärmestrahler schaltet ein und wieder aus; der RTS Funksender wurde hinzugefügt.
Wiederholen Sie diese zwei Schritte bei jedem hinzuzufügenden RTS Funksender.



4. Tipps und Hinweise

4.1 Haben Sie ein Problem mit Ihrem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Beim Drücken auf eine Taste des RTS Funksenders erfolgt keine Reaktion des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Die Spannungsversorgung ist fehlerhaft.	Prüfen Sie die Spannungsversorgung.
	Der RTS Funksender ist im Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 nicht eingelernt.	Befolgen Sie die Prozedur für das Einlernen eines RTS Funksenders.
	Der verwendete RTS Funksender ist nicht kompatibel mit dem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Prüfen Sie die Kompatibilität der beiden Produkte.

	Die Batterien des RTS Funksenders sind schwach.	Die Batterien durch neue Batterien mit identischen Eigenschaften ersetzen.
Der Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 heizt nicht ausreichend.	Montageabstand und -höhe wurden nicht eingehalten.	Überprüfen Sie Montageabstand und -höhe.
Der Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 heizt nicht ausreichend. (Fortsetzung)	Die Leistung des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ist nicht ausreichend.	Siehe beheizbare Fläche in den Technischen Daten.
Der Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 schaltet sich nicht ein.	Die Sicherung entspricht nicht den Installationsanforderungen.	Überprüfen Sie die Dimensionierung der Sicherung. Damit der Heizstrahler einwandfrei funktioniert, ist eine träge 16-A-Sicherung erforderlich.
	Die Heizlampe(n) ist (sind) durchgebrannt oder beschädigt.	Lassen Sie die Heizlampe(n) austauschen.
	Die Heizlampe(n) des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 benötigt (benötigen) mehr als 2000 W.	Vergewissern Sie sich, dass die Leistungsaufnahme der Heizlampe(n) des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 insgesamt nicht über 2000 W liegt.

4.2 Austausch eines verlorenen oder beschädigten Funksenders

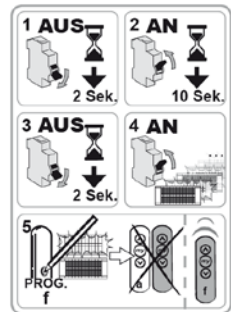
Hinweis: Diese Prozedur kann verwendet werden, falls bereits eingelernte RTS Funksender verloren gingen oder nicht mehr funktionieren.

Achtung! Diese Funktion löscht alle Funksender. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" bleibt jedoch gespeichert.

Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 durch, der zurückgesetzt werden soll!

Hinweis! Keine Funksender vom Typ Inis RT/Inis RTS für das Zurücksetzen verwenden!

- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 10 s ein (mindestens 5 s und höchstens 15 s).
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein: Der Wärmestrahler blinkt langsam.
- 5) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders (f), der hinzugefügt werden soll:
Der Wärmestrahler geht an und aus, um zu signalisieren, dass der neue RTS Funksender im Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 eingelernt wurde.



4.3 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

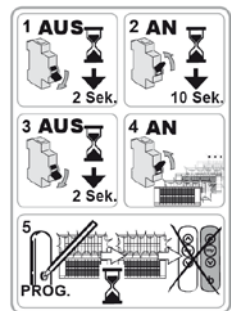
Achtung! Das Zurücksetzen auf Werkseinstellung löscht alle Funksender und stellt die Lieblingsheizleistung wieder auf 33 % ein.

Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 durch, der zurückgesetzt werden soll!

Achtung! Keine Funksender vom Typ Inis RT/Inis RTS für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen verwenden!

- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 10 s ein (mindestens 5 s und höchstens 15 s).
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein: Der Wärmestrahler blinkt langsam.
- 5) Drücken Sie die PROG-Taste des RTS Funksenders, bis die Heizlampe zweimal nacheinander ein- und wieder ausgeschaltet wird: alle Funksender sind gelöscht.

Befolgen Sie die Prozeduren des Kapitels "Inbetriebnahme", um RTS Funksender hinzu zu fügen.



1. Commissioning	8
1.1 Programming the RTS control point	8
2. Operation	8
2.1 With a Mod/Var range RTS control point	9
2.2 With an RTS Chronis type control point	9
2.3 With another RTS control point	9
3. Optional additional settings.....	10
3.1 Modifying the "My" favourite heating level.....	10
3.1.1 From a Mod/Var range RTS control point	10
3.1.2 From a RTS control point or RTS Chronis	10
3.2 Adding/Removing RTS control points.....	10
3.3 Creating multiple or group controls.....	11
3.3.1 Group control	11
3.3.2 Multiple control.....	11
4. Tips and recommendations	11
4.1 Problems with the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	11
4.2 Replacing a lost or broken control point	12
4.3 Restoring the original configuration	12

1. Commissioning

The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is commissioned using an RTS control point.

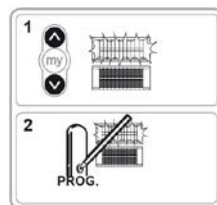
For more accurate and optimised use of the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, Somfy recommends using a control point from the Telis Mod/Var RTS range.

Caution! If the installation comprises several Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1s, only one Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 should be connected at a time!

Caution! Do not use the Inis RT/RTS control point for commissioning. These control points are not suitable for commissioning.

1.1 Programming the RTS control point

- 1) Press the Up and Down buttons on the RTS control point simultaneously until the heating lamp comes on then goes out.
- 2) Briefly press the PROG button on the RTS control point: the heating lamp will come on then go out again to indicate that the RTS control point has been programmed into the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Operation

The building in which the product is used might reduce the radio range. This range is:

X = 200 m in open space

Y = 20 m through 2 concrete walls

Caution! The use of a radio appliance (e.g. Hi-Fi radio headphones) operating on the same frequency may cause interference and be detrimental to the product's performance.

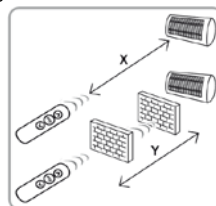
Before changing the direction of the heat supply, switch off the equipment and wait until it has cooled down.

Never leave the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 unsupervised while it is on! Do not cover the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 while it is on and wait until it has cooled down to prevent any risk of fire!

The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 can be used to select 3 different levels of heating:

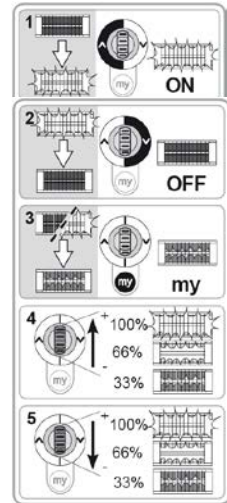
- The heating lamp heats to 33% power,
- The heating lamp heats to 66% power,
- The heating lamp heats to 100% power.

N.B.: The default factory setting for the favourite heating level on the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is 33% of maximum power. This favourite position may be modified as required.



2.1 With a Mod/Var range RTS control point

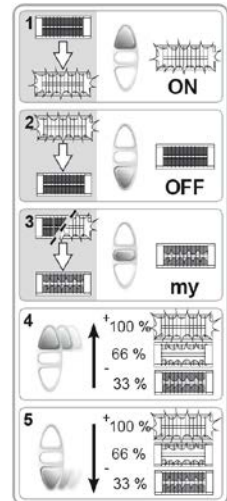
- 1) **To switch on the heating ramp:**
 - Press the Up button:
- 2) **To switch off the heating ramp:**
 - Press the Down button:
- 3) **To switch on the "my" favourite heating level directly:**
 - Press the button.
- 4) **To increase the heating level:**
 - Move the thumbwheel up: the heating level increases each time the thumbwheel is moved.
- 5) **To reduce the heating level**
 - Move the thumbwheel down: The heating level decreases each time the thumbwheel is moved.



2.2 With an RTS Chronis type control point

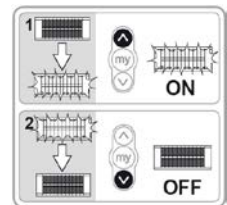
Note: The RTS Chronis control points are also called timers.

- Adjust the time in US Mode to control heating. (Refer to the RTS Chronis control point guide to select us mode).
- 1) **To switch on the heating ramp:**
 - Briefly press the Up button.
 - 2) **To switch off the heating ramp:**
 - Briefly press the Down button.
 - 3) **To switch on the "my" favourite heating level directly:**
 - Press the "my" button.
 - 4) **To increase the heating level:**
 - Press the Up button repeatedly: the heating level increases to 33%, then 66% then 100%
 - Release the Up button when the required heating level is reached.
 - 5) **To reduce the heating level**
 - Press the Down button repeatedly: the heating level is reduced from 100% to 66% then 33% then switches off.
 - Release the Down button when the required heating level is reached.



2.3 With another RTS control point

- 1) **To switch on the heating ramp:**
 - Briefly press the Up button.
- 2) **To switch off the heating ramp:**
 - Briefly press the Down button.



3) To switch on the "my" favourite heating level directly:

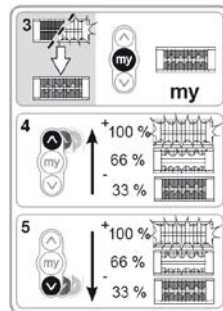
- Press the "my" button.

4) To increase the heating level:

- Press and hold the Up button: The heating level increases as long as the button is held.
- Release the Up button when the required heating level is reached.

5) To reduce the heating level:

- Press and hold the Down button: The heating level decreases as long as the button is held.
- Release the Down button when the required heating level is reached.



3. Optional additional settings

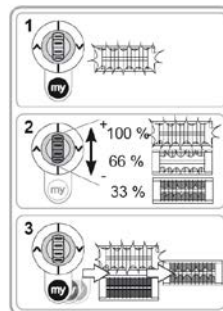
3.1 Modifying the "My" favourite heating level

N.B.: The default factory setting for the favourite heating level on the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is 33% of maximum power. This favourite position may be modified as required.

3.1.1 From a Mod/Var range RTS control point

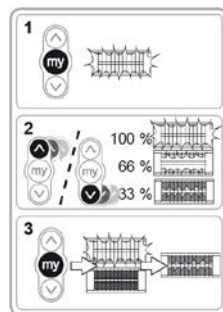
A Mod/Var range RTS control point is an RTS control point with an adjustment thumbwheel.

- 1) Press the "My" button to switch on the heating lamp in the "my" favourite position.
- 2) Move the thumbwheel to adjust the heating level according to requirements: 33%, 66% or 100%.
- 3) Once the required heating level has been reached, press the "my" button until the heating lamp switches on then off: The new favourite heating level is programmed.



3.1.2 From a RTS control point or RTS Chronis

- 1) Press the "My" button to switch on the heating lamp in the "my" favourite position.
- 2) Press and hold the up or down buttons to adjust the heating level as required. 33%, 66% or 100%.
- 3) Once the required heating level has been reached, press the "my" button until the heating lamp switches on then off: The new favourite heating level is programmed.

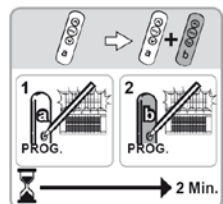


3.2 Adding/Removing RTS control points

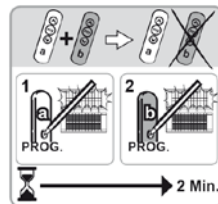
Caution! A maximum of 12 control points may be programmed into a Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Note: Proceed in the same way to add or remove a control point.

- 1) Press the PROG button on the programmed RTS control point (a) until the heating lamp comes on then goes out:
The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 will be in its programming mode for 2 minutes.



- 2) Briefly press the PROG button on the RTS control point (b) to be added or removed:
The heating lamp comes on then goes out; the RTS control point has been added/removed.

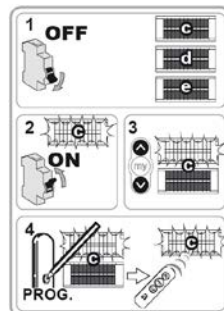


3.3 Creating multiple or group controls

3.3.1 Group control

Group control: an RTS control point controls several Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1s.

- 1) Switch off the power supply to the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d and e) to be controlled by a single RTS control point.
- 2) Switch on the power supply to the first Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (e) to be linked to the RTS control point.
- 3) Simultaneously press the Up/Down buttons on the RTS control point: the heating lamp comes on then goes out.
- 4) Press the PROG button on the RTS control point: the heating lamp will come on then go out again to indicate that the RTS control point has been programmed into the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Switch off the power supply to the newly linked Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) before adding the next Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 6) Switch on the power supply to another Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 to be linked and repeat steps 3), 4) and 5) for each Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e, etc.).
- 7) Switch on the power supply to all the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1s linked to the RTS control point.



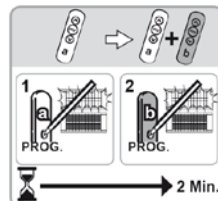
3.3.2 Multiple control

Multiple control: a Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is controlled by several RTS control points.

Caution! A maximum of 12 control points may be programmed into a Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Press the PROG button on the programmed RTS control point (a) until the heating lamp comes on then goes out: the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 will be in its programming mode for 2 minutes.
- 2) Briefly press the PROG button on the RTS control point (b) to be added:
The heating lamp comes on then goes out; the RTS control point has been added/removed.

Repeat these two steps to add each RTS control point.



4. Tips and recommendations

4.1 Problems with the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problems	Possible causes	Solutions
The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 cannot be operated by pressing one of the buttons on the RTS control point.	The power supply is faulty.	Check the power supply.
	The RTS control point has not been programmed into the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Follow the procedure for programming an RTS control point.
	The RTS control point used is not compatible with the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Ensure the two products are compatible.
	The batteries in the RTS control point are weak.	Replace the batteries with identical ones.
The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 does not heat up sufficiently.	The correct distance and height of the installation have not been respected.	Check the distance and height of the installation.

The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 does not heat up sufficiently. (next)	The capacity of the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is not sufficient.	See the heated surface in the technical data.
The Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 does not switch on.	The correct fuse has not been fitted to the equipment.	Check the rating of the fuse. To operate the ramp correctly, a 16 A delay fuse is required.
	One or more heating lamps is blown or broken.	Replace the heating lamp(s).
	The heating lamp(s) linked to the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 exceed 2000 W.	Ensure that the heating lamp(s) linked to the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 do not exceed 2000 W in total.

4.2 Replacing a lost or broken control point

Caution: This reset is carried out if all the RTS control points have been lost or broken.

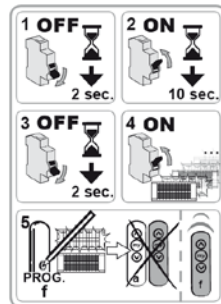
Caution! This reset removes all control points but retains the favourite heat level programmed.

Caution! Only switch off the power to the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 to be reset!

CAUTION! Do not use an Inis RT/Inis RTS control point for resetting

- 1) Cut the power supply for 2 seconds.
- 2) Switch the power supply back on for approximately 10 seconds (for at least 5 seconds but no longer than 15 seconds).
- 3) Cut the power supply for 2 seconds.
- 4) Switch the power supply back on: the heating lamp flashes slowly.
- 5) Briefly press the PROG button on the new RTS control point (f):

The heating lamp will come on then go out again to indicate that the new RTS control point has been programmed into the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Restoring the original configuration

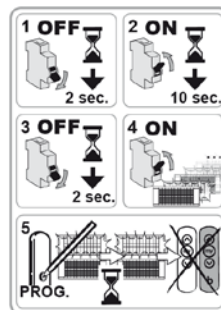
Caution! This reset removes all control points and resets the favourite heating level to 33% of the total power.

Caution! Only switch off the power to the Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 to be reset!

Caution! Do not use the Inis RT/Inis RTS control point for resetting!

- 1) Cut the power supply for 2 seconds.
- 2) Switch the power supply back on for approximately 10 seconds (for at least 5 seconds but no longer than 15 seconds).
- 3) Cut the power supply for 2 seconds.
- 4) Switch the power supply back on: the heating lamp flashes slowly.
- 5) Press the PROG button on the RTS control point until the heating lamp comes on then goes out twice in succession: all control points have been removed.

Follow the procedures in the section entitled "Commissioning" to add RTS control points.



1. Messa in servizio	13
1.1 Registrazione di un trasmettitore RTS	13
2. Utilizzo.....	13
2.1 Con un trasmettitore RTS della gamma Mod/Var	14
2.2 Con un trasmettitore di tipo Chronis RTS.....	14
2.3 Con un altro trasmettitore RTS.....	14
3. Regolazioni supplementari facoltative.....	15
3.1 Modifi ca della potenza di riscaldamento preferita "my".....	15
3.1.1 Usando un trasmettitore RTS della gamma Mod/Var	15
3.1.2 Usando un trasmettitore RTS o Chronis RTS	15
3.2 Aggiungere / Eliminare dei trasmettitori RTS	15
3.3 Creazione di un comando di gruppo o multiplo.....	16
3.3.1 Comando di gruppo	16
3.3.2 Comando multiplo.....	16
4. Consigli e raccomandazioni.....	16
4.1 Problemi con il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	16
4.2 Sostituzione di un trasmettitore perso o guasto	17
4.3 Ritorno alla confi gurazione originale	17

1. Messa in servizio

La messa in servizio del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 si effettua usando un trasmettitore RTS.

Per un utilizzo più preciso e ottimizzato del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, Somfy raccomanda di utilizzare un trasmettitore della gamma Telis Mod/Var RTS.

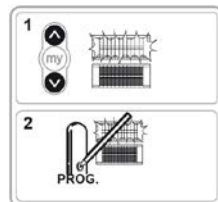
Attenzione! Se l'impianto è composto da più dispositivi Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, alimentare un solo dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 alla volta!

Attenzione! Non utilizzare un trasmettitore di tipo Inis RT/RTS per effettuare la messa in servizio!

Questi trasmettitori non sono adatti per realizzare la messa in servizio.

1.1 Registrazione di un trasmettitore RTS

- 1) Premere simultaneamente i pulsanti Salita e Discesa del trasmettitore RTS, finché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne.
- 2) Premere brevemente il pulsante PROG del trasmettitore RTS: la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne, per indicare che il trasmettitore RTS è registrato nel dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Utilizzo

L'edificio all'interno del quale viene utilizzato il prodotto può ridurre il range radio. La portata radio è:

X = 200 m campo aperto

Y = 20 m attraverso 2 muri di cemento armato.

Attenzione! L'utilizzo di un'apparecchiatura radio (ad esempio un impianto radio Hi-Fi) che utilizza la stessa frequenza può generare interferenze e ridurre le prestazioni dell'apparecchio.

Prima di cambiare la direzione dell'irradiazione, spegnere l'apparecchio e attendere la fine del suo periodo di raffreddamento.

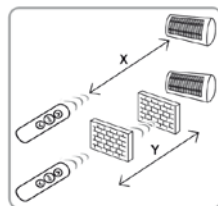
Non lasciare mai il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 senza sorveglianza durante il suo utilizzo!

Non coprire il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 durante il funzionamento e attendere la fine del suo periodo di raffreddamento per evitare ogni rischio di incendio!

Il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 permette di utilizzare 3 livelli di riscaldamento diversi:

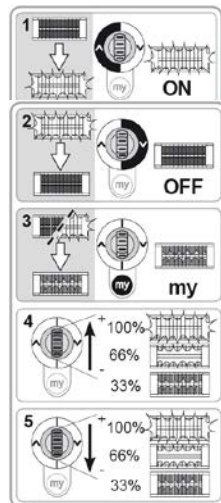
- La lampada di riscaldamento riscalda al 33% della sua potenza,
- La lampada di riscaldamento riscalda al 66% della sua potenza,
- La lampada di riscaldamento riscalda al 100% della sua potenza.

N.B: La potenza di riscaldamento preferita del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 è regolata all'uscita dalla fabbrica al 33% della potenza massima. Questa posizione preferita può essere modificata.



2.1 Con un trasmettitore RTS della gamma Mod/Var

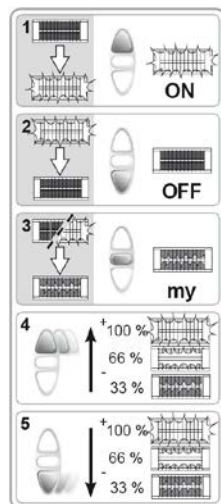
- 1) **Per accendere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere il pulsante Salita.
- 2) **Per spegnere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere il pulsante Discesa.
- 3) **Per accendere direttamente alla potenza di riscaldamento preferita "my":**
 - Premere il pulsante .
- 4) **Per aumentare la potenza di riscaldamento:**
 - Spostare la rotella verso l'alto: la potenza di riscaldamento aumenta ad ogni spostamento della rotella.
- 5) **Per ridurre la potenza di riscaldamento**
 - Spostare la rotella verso il basso: La potenza di riscaldamento diminuisce ad ogni spostamento della rotella.



2.2 Con un trasmettitore di tipo Chronis RTS

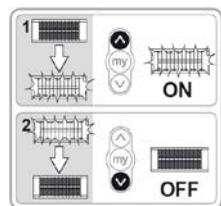
Attenzione: I trasmettitori Chronis RTS sono chiamati temporizzatori.

- Regolare l'orologio in modalità US per comandare il riscaldamento. (Consultare le istruzioni del trasmettitore Chronis RTS per selezionare la modalità us).
- 1) **Per accendere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere brevemente il pulsante Salita.
 - 2) **Per spegnere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere brevemente il pulsante Discesa.
 - 3) **Per accendere direttamente alla potenza di riscaldamento preferita "my":**
 - Premere il pulsante "my".
 - 4) **Per aumentare la potenza di riscaldamento:**
 - Premere il pulsante Salita applicando degli impulsi successivi: la potenza di riscaldamento sale al 33%, poi al 66% e poi al 100%
 - Rilasciare il pulsante Salita quando la potenza di riscaldamento desiderata viene raggiunta.
 - 5) **Per ridurre la potenza di riscaldamento:**
 - Premere il pulsante Discesa applicando degli impulsi successivi: la potenza di riscaldamento scende dal 100% al 66%, poi al 33% e poi si spegne.
 - Rilasciare il pulsante Discesa quando la potenza di riscaldamento desiderata viene raggiunta.



2.3 Con un altro trasmettitore RTS

- 1) **Per accendere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere brevemente il pulsante Salita.
- 2) **Per spegnere la rampa di riscaldamento:**
 - Premere brevemente il pulsante Discesa.



3) Per accendere direttamente alla potenza di riscaldamento preferita "my":

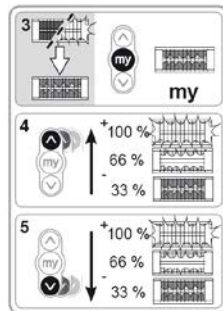
- Premere il pulsante "my".

4) Per aumentare la potenza di riscaldamento:

- Premere e mantenere premuto il pulsante Salita: La potenza di riscaldamento continua ad aumentare finché il pulsante viene mantenuto premuto.
- Rilasciare il pulsante Salita quando la potenza di riscaldamento desiderata viene raggiunta.

5) Per ridurre la potenza di riscaldamento:

- Premere e mantenere premuto il pulsante Discesa: La potenza di riscaldamento continua a diminuire finché il pulsante viene mantenuto premuto.
- Rilasciare il pulsante Discesa quando la potenza di riscaldamento desiderata viene raggiunta.



3. Regolazioni supplementari facoltative

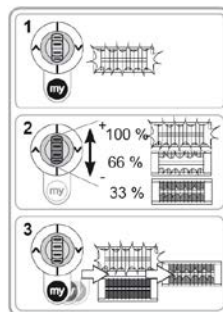
3.1 Modifica della potenza di riscaldamento preferita "my"

N.B: La potenza di riscaldamento preferita del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 è regolata all'uscita dalla fabbrica al 33% della potenza massima. Questa posizione preferita può essere modificata.

3.1.1 Usando un trasmettitore RTS della gamma Mod/Var

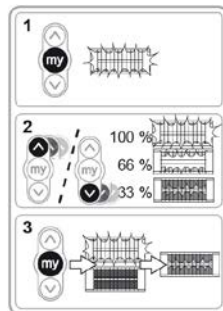
Un trasmettitore RTS della gamma Mod/Var è un trasmettitore RTS che possiede una rotella di regolazione.

- 1) Premere il pulsante "my" per accendere la lampada di riscaldamento in posizione preferita "my".
- 2) Spostare la rotella per regolare la potenza di riscaldamento a seconda delle necessità: 33%, 66% o 100%.
- 3) Una volta raggiunta la potenza di riscaldamento desiderata, premere il pulsante "my" finché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne: La nuova potenza di riscaldamento preferita viene registrata.



3.1.2 Usando un trasmettitore RTS o Chronis RTS

- 1) Premere il pulsante "my" per accendere la lampada di riscaldamento in posizione preferita "my".
- 2) Premere e mantenere premuti i pulsanti Salita o Discesa per regolare la potenza di riscaldamento secondo le necessità: 33%, 66% o 100%.
- 3) Una volta raggiunta la potenza di riscaldamento desiderata, premere il pulsante "my" finché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne: La nuova potenza di riscaldamento preferita viene registrata.

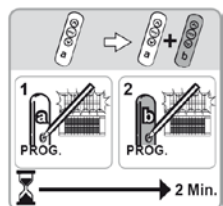


3.2 Aggiungere / Eliminare dei trasmettitori RTS

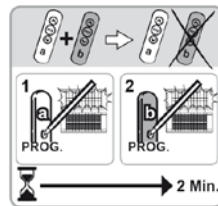
Attenzione! In un dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 possono essere registrati al massimo 12 trasmettitori.

Attenzione: Procedere in modo identico per aggiungere o eliminare un trasmettitore.

- 1) Premere il pulsante PROG del trasmettitore RTS registrato (a) finché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne:
Il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 resta in modalità di programmazione per 2 minuti.



- 2) Premere brevemente il pulsante PROG del trasmettitore RTS (b) da aggiungere/eliminare:
La lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne; il trasmettitore RTS viene aggiunto / eliminato.

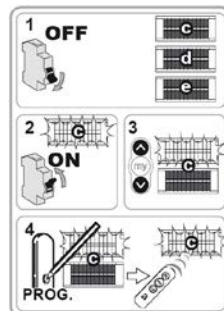


3.3 Creazione di un comando di gruppo o multiplo

3.3.1 Comando di gruppo

Comando di gruppo: un trasmettitore RTS controlla diversi dispositivi Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Scollegare le alimentazioni elettriche che corrispondono ai dispositivi Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d e e) da comandare con l'unico trasmettitore RTS.
- 2) Alimentare il primo dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) da associare al trasmettitore RTS.
- 3) Premere simultaneamente i pulsanti Salita/Discesa del trasmettitore RTS: la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne.
- 4) Premere il pulsante PROG del trasmettitore RTS: la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne, per indicare che il trasmettitore RTS è registrato nel dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Scollegare l'alimentazione del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) che è appena stato associato prima di aggiungere il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 successivo.
- 6) Alimentare un altro dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 da associare e ripetere le fasi 3), 4) e 5) per ciascuno dei dispositivi Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- 7) Alimentare tutti i dispositivi Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 associati al trasmettitore RTS.

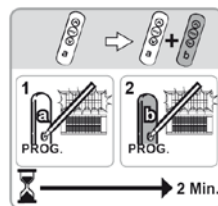


3.3.2 Comando multiplo

Comando multiplo: un dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 è comandato da diversi trasmettitori RTS.

Attenzione! In un dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 possono essere registrati al massimo 12 trasmettitori.

- 1) Premere il pulsante PROG del trasmettitore RTS registrato (a) finché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne: il
- 2) dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 resta in modalità di programmazione per 2 minuti.
- 3) Premere brevemente il pulsante PROG del trasmettitore RTS (b) da aggiungere:
La lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne; il trasmettitore RTS viene aggiunto.
Ripetere queste due fasi per l'aggiunta di ogni trasmettitore RTS.



4. Consigli e raccomandazioni

4.1 Problemi con il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
La pressione di un pulsante del trasmettitore RTS non genera alcuna reazione da parte del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Manca l'alimentazione.	Controllare l'alimentazione.
	Il trasmettitore RTS non è registrato nel dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Seguire la procedura di registrazione di un trasmettitore RTS.
	Il trasmettitore RTS utilizzato non è compatibile con il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Verificare la compatibilità dei due dispositivi.
	Le pile del trasmettitore RTS sono scariche.	Sostituire le pile con pile nuove aventi caratteristiche identiche.

Il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 non riscalda a sufficienza.	La distanza e l'altezza di montaggio non sono state rispettate.	Verificare la distanza e l'altezza di montaggio.
Il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 non riscalda a sufficienza. (continua)	La capacità del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 non è sufficiente.	Verificare le caratteristiche tecniche.
Il dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 non si accende.	Il fusibile non è conforme all'impianto.	Verificare la potenza del fusibile. Per un funzionamento corretto della rampa, è necessario un fusibile ritardato da 16 A.
	La o le lampade di riscaldamento sono bruciate o guaste.	Far sostituire la o le lampade di riscaldamento.
	La o le lampade di riscaldamento associate al dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 superano 2000 W.	Accertarsi che la o le lampade di riscaldamento associate al dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 non superino complessivamente 2000 W.

4.2 Sostituzione di un trasmettitore perso o guasto

Nota: Questa operazione di resettaggio si effettua quando tutti i trasmettitori RTS sono stati persi o si è verificato un guasto.

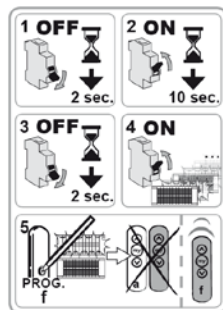
Attenzione! Questa operazione di resettaggio elimina tutti i trasmettitori, ma mantiene in memoria la potenza di riscaldamento preferita registrata.

Attenzione! Effettuare il doppio taglio di corrente esclusivamente al livello del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 da resettare!

Attenzione! Non utilizzare trasmettitori di tipo Inis RT / Inis RTS per effettuare l'operazione di resettaggio

- 1) Togliere tensione per 2 sec.
- 2) Alimentare nuovamente il dispositivo per circa 10 secondi (min 5 sec. e max 15 sec.).
- 3) Togliere tensione per 2 sec.
- 4) Alimentare nuovamente il dispositivo: la lampada di riscaldamento lampeggia lentamente.
- 5) Premere brevemente il pulsante PROG del nuovo trasmettitore RTS (f):

La lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne, per indicare che il nuovo trasmettitore RTS è registrato nel dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Ritorno alla configurazione originale

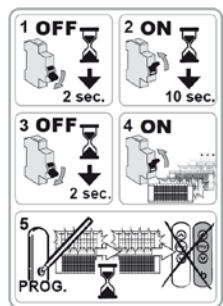
Attenzione! Questa operazione di resettaggio elimina tutti i trasmettitori e reinizializza la potenza di riscaldamento preferita al 33% della potenza totale.

Attenzione! Effettuare il doppio taglio di corrente esclusivamente al livello del dispositivo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 da resettare!

Attenzione! Non utilizzare trasmettitori di tipo Inis RT / Inis RTS per effettuare l'operazione di resettaggio!

- 1) Togliere tensione per 2 sec.
- 2) Alimentare nuovamente il dispositivo per circa 10 secondi (min 5 sec. e max 15 sec.).
- 3) Togliere tensione per 2 sec.
- 4) Alimentare nuovamente il dispositivo: la lampada di riscaldamento lampeggia lentamente.
- 5) Premere il pulsante PROG del trasmettitore registrato RTS affinché la lampada di riscaldamento si accende e poi si spegne per due volte di seguito: tutti i trasmettitori sono stati eliminati.

Seguire le procedure del capitolo "Messa in servizio" per aggiungere dei trasmettitori RTS.



1. Mise en service.....	18
1.1 Enregistrement d'un point de commande RTS	18
2. Utilisation	18
2.1 Avec un point de commande RTS de la gamme Mod/Var	19
2.2 Avec un point de commande de type Chronis RTS	19
2.3 Avec un autre point de commande RTS	19
3. Réglages supplémentaires facultatifs.....	20
3.1 Modification de la puissance de chauffage favorite «my»	20
3.1.1 À partir d'un point de commande RTS de la gamme Mod/Var	20
3.1.2 À partir d'un point de commande RTS ou Chronis RTS	20
3.2 Ajout / Suppression de points de commande RTS	20
3.3 Création de commande de groupe ou de commande multiple	21
3.3.1 Commande de groupe	21
3.3.2 Commande multiple.....	21
4. Astuces et conseils	21
4.1 Un problème avec le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ?	21
4.2 Remplacement d'un point de commande perdu ou cassé	22
4.3 Retour en configuration d'origine.....	22

1. Mise en service

La mise en service du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 s'effectue à l'aide d'un point de commande RTS.

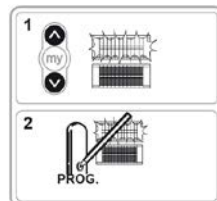
Pour un usage plus précis et optimisé du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, Somfy recommande d'utiliser un point de commande de la gamme Telis Mod/Var RTS.

Attention ! Si l'installation est composée de plusieurs Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, un seul Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 doit être alimenté à la fois !

Attention ! Ne pas utiliser de point de commande de type Inis RT/RTS pour effectuer la mise en service ! Ces points de commande ne sont pas adaptés pour réaliser la mise en service.

1.1 Enregistrement d'un point de commande RTS

- Appuyer en même temps sur les touches Montée et Descente du point de commande RTS jusqu'à ce que la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne.
- Faire un appui bref sur le bouton PROG du point de commande RTS : la lampe de chauffage s'allume puis s'éteint de nouveau pour indiquer que le point de commande RTS est enregistré dans le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Utilisation

Le bâtiment dans lequel le produit est utilisé peut réduire la portée radio. La portée radio est :

X = 200 m en champ libre

Y = 20 m à travers 2 murs en béton.

Attention ! L'utilisation d'appareil radio (par exemple un casque radio hi-fi) utilisant la même fréquence peut engendrer des interférences et réduire les performances du produit.

Avant de changer la direction du rayonnement, éteindre l'appareil et attendre la fin de sa période de refroidissement.

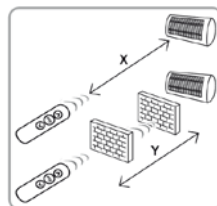
Ne jamais laisser Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 sans surveillance pendant son utilisation !

Ne pas couvrir le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 pendant son fonctionnement et attendre la fin de sa période de refroidissement pour éviter tout risque d'incendie !

Le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 permet d'utiliser 3 niveaux de chauffage différents :

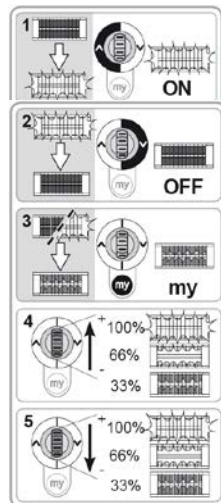
- La lampe de chauffage chauffe à 33 % de sa puissance,
- La lampe de chauffage chauffe à 66 % de sa puissance,
- La lampe de chauffage chauffe à 100 % de sa puissance.

Rappel : La puissance de chauffage favorite du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 est réglée en sortie d'usine à 33 % de la puissance maximale. Cette position favorite peut être modifiée selon les besoins.



2.1 Avec un point de commande RTS de la gamme Mod/Var

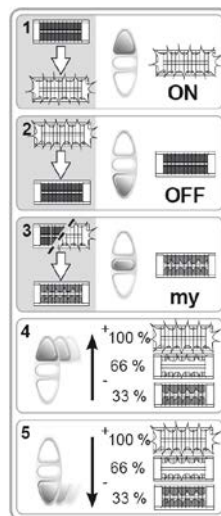
- 1) **Pour allumer la rampe de chauffage :**
 - Appuyer sur la touche Montée.
- 2) **Pour éteindre la rampe de chauffage :**
 - Appuyer sur la touche Descente.
- 3) **Pour allumer directement la puissance de chauffage favorite «my» :**
 - Appuyer sur la touche .
- 4) **Pour augmenter la puissance de chauffage :**
 - Déplacer la molette vers le haut : la puissance de chauffage croît à chaque déplacement de molette.
- 5) **Pour réduire la puissance de chauffage**
 - Déplacer la molette vers le bas : La puissance de chauffage décroît à chaque déplacement de molette.



2.2 Avec un point de commande de type Chronis RTS

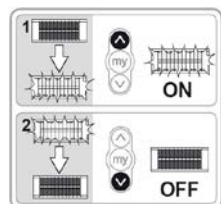
Remarque : Les points de commande Chronis RTS sont aussi appelés horloge.

- Régler l'horloge en Mode US pour piloter le chauffage. (Se reporter à la notice du point de commande Chronis RTS pour sélectionner le mode us).
- 1) **Pour allumer la rampe de chauffage :**
 - Appuyer brièvement sur la touche Montée.
 - 2) **Pour éteindre la rampe de chauffage :**
 - Appuyer brièvement sur la touche Descente.
 - 3) **Pour allumer directement sur la puissance de chauffage favorite «my»:**
 - Appuyer sur la touche «my».
 - 4) **Pour augmenter La puissance de chauffage :**
 - Appuyer par impulsions successives sur la touche Montée: la puissance de chauffage augmente à 33% puis 66% puis 100%
 - Relâcher la touche Montée lorsque La puissance de chauffage recherchée est atteinte.
 - 5) **Pour réduire La puissance de chauffage :**
 - Appuyer par impulsions successives sur la touche Descente: la puissance de chauffage diminue de 100% à 66% puis 33% puis s'éteint.
 - Relâcher la touche Descente lorsque La puissance de chauffage recherchée est atteinte.



2.3 Avec un autre point de commande RTS

- 1) **Pour allumer la rampe de chauffage :**
 - Appuyer brièvement sur la touche Montée.
- 2) **Pour éteindre la rampe de chauffage :**
 - Appuyer brièvement sur la touche Descente.



3) Pour allumer directement la puissance de chauffage favorite «my» :

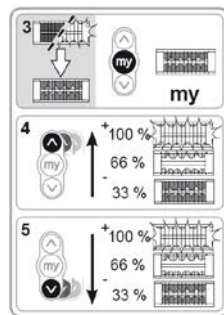
- Appuyer sur la touche «my».

4) Pour augmenter la puissance de chauffage :

- Appuyer et maintenir l'appui sur la touche Montée :
- La puissance de chauffage croît tant que l'appui sur la touche est maintenu.
- Relâcher la touche Montée lorsque la puissance de chauffage recherchée est atteinte.

5) Pour réduire la puissance de chauffage :

- Appuyer et maintenir l'appui sur la touche Descente :
- La puissance de chauffage décroît tant que l'appui sur la touche est maintenu.
- Relâcher la touche Descente lorsque La puissance de chauffage recherchée est atteinte.



3. Réglages supplémentaires facultatifs

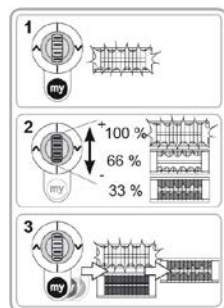
3.1 Modification de la puissance de chauffage favorite «my»

Rappel : La puissance de chauffage favorite du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 est réglée en sortie d'usine à 33 % de la puissance maximale. Cette position favorite peut être modifiée selon les besoins.

3.1.1 À partir d'un point de commande RTS de la gamme Mod/Var

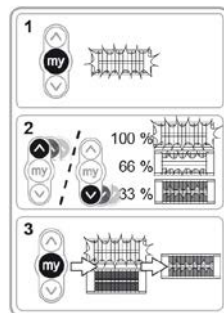
Un point de commande RTS de la gamme Mod/Var est un point de commande RTS qui possède une molette de réglage.

- 1) Appuyer sur la touche «my» pour allumer la lampe de chauffage en position favorite «my».
- 2) Déplacer la molette pour ajuster la puissance de chauffage selon les besoins : 33%, 66% ou 100%.
- 3) Une fois la puissance de chauffage souhaitée atteinte, appuyer sur la touche «my» jusqu'à ce que la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne : La nouvelle puissance de chauffage favorite est enregistrée.



3.1.2 À partir d'un point de commande RTS ou Chronis RTS

- 1) Appuyer sur la touche «my» pour allumer la lampe de chauffage en position favorite «my».
- 2) Appuyer et maintenir l'appui sur les touches Montée ou Descente pour ajuster la puissance de chauffage selon les besoins : 33%, 66% ou 100%.
- 3) Une fois la puissance de chauffage souhaitée atteinte, appuyer sur la touche «my» jusqu'à ce que la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne:
- 4) La nouvelle puissance de chauffage favorite est enregistrée.

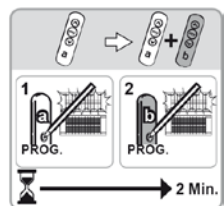


3.2 Ajout / Suppression de points de commande RTS

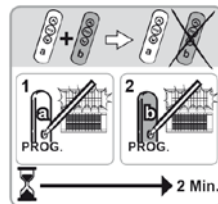
Attention ! Un maximum de 12 points de commande peut être enregistré dans un Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Remarque : Procéder de manière identique pour ajouter ou supprimer un point de commande .

- 1) Appuyer sur le bouton PROG du point de commande RTS enregistré (a) jusqu'à ce que la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne :
Le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 est en mode programmation pendant 2 min.



- Faire un appui bref sur le bouton PROG du point de commande RTS (b) à ajouter / à supprimer :
La lampe de chauffage s'allume puis s'éteint ; le point de commande RTS est ajouté / supprimé.

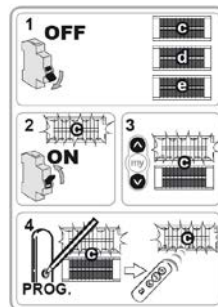


3.3 Création de commande de groupe ou de commande multiple

3.3.1 Commande de groupe

Commande de groupe : un point de commande RTS pilote plusieurs Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- Couper les alimentations électriques qui correspondent aux Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d et e) à commander avec l'unique point de commande RTS.
- Alimenter le premier Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) à associer au point de commande RTS.
- Appuyer en même temps sur les touches Montée/Descente du point de commande RTS : la lampe de chauffage s'allume puis s'éteint.
- Appuyer sur le bouton PROG du point de commande RTS : la lampe de chauffage s'allume puis s'éteint de nouveau pour indiquer que le point de commande RTS est enregistré dans le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- Couper l'alimentation du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) qui vient d'être associé avant d'ajouter le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 suivant.
- Alimenter un autre Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 à associer et répéter les étapes 3), 4) et 5) pour chacun des Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- Alimenter tous les Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 associés au point de commande RTS.

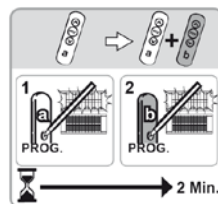


3.3.2 Commande multiple

Commande multiple : un Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 est commandé par plusieurs points de commande RTS.

Attention ! Un maximum de 12 points de commande peut être enregistré dans un Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- Appuyer sur le bouton PROG du point de commande RTS enregistré (a) jusqu'à ce que la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne :
- le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 est en mode programmation pendant 2 min.
- Faire un appui bref sur le bouton PROG du point de commande RTS (b) à ajouter :
La lampe de chauffage s'allume puis s'éteint ; le point de commande RTS est ajouté.
Répéter ces deux étapes pour l'ajout de chaque point de commande RTS.



4. Astuces et conseils

4.1 Un problème avec le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ?

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appui sur une touche du point de commande RTS n'engendre aucune réaction du Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1.	L'alimentation secteur est mauvaise.	Contrôler l'alimentation.
	Le point de commande RTS n'est pas enregistré dans le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Suivre la procédure d'enregistrement d'un point de commande RTS.
	Le point de commande RTS utilisé n'est pas compatible avec le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	S'assurer de la compatibilité des deux produits.
	Les piles du point de commande RTS sont faibles.	Remplacer les piles par des piles aux caractéristiques identiques.

Le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ne chauffe pas suffisamment.	La distance et la hauteur du montage ne sont pas respectées.	Vérifier la distance et la hauteur du montage.
Le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ne chauffe pas suffisamment. (suite)	La capacité du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 n'est pas suffisante.	Voir la surface chauffée dans les caractéristiques techniques.
Le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ne s'allume pas.	Le fusible n'est pas conforme à l'installation.	Vérifier la puissance du fusible. Pour un fonctionnement correct de la rampe, un fusible retardé 16 A est nécessaire.
	La ou les lampe(s) de chauffage est (sont) grillée(s) ou casée(s).	Faire remplacer la ou les lampe(s) de chauffage.
	La ou les lampe(s) de chauffage associée(s) au Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 fait (font) plus de 2000 W.	S'assurer que la ou les lampe(s) de chauffage associées au Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ne fait (font) pas plus de 2000 W au total.

4.2 Remplacement d'un point de commande perdu ou cassé

Remarque : Cette remise à zéro s'effectue lorsque tous les points de commandes RTS ont été perdus ou cassés.

Attention ! Cette remise à zéro supprime tous les points de commande mais garde en mémoire la puissance de chauffage favorite enregistrée.

Attention ! Ne réaliser la double coupure de courant qu'au niveau du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 à remettre à zéro !

Attention ! Ne pas utiliser de point de commande de type Inis RT / Inis RTS pour effectuer la remise à zéro

1) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.

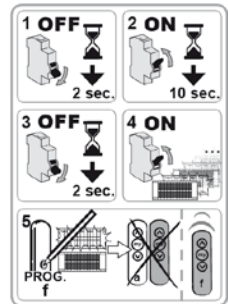
2) Remettre l'alimentation secteur pendant environ 10 s (au moins 5 s et au plus 15 s).

3) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.

4) Remettre l'alimentation secteur : la lampe de chauffage clignote lentement.

5) Faire un appui bref sur le bouton PROG du nouveau point de commande RTS (f) :

La lampe de chauffage s'allume puis s'éteint pour indiquer que le nouveau point de commande RTS est enregistré dans le Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Retour en configuration d'origine

Attention ! Cette remise à zéro supprime tous les points de commande et ré-initialise la puissance de chauffage favorite à 33 % de la puissance totale.

Attention ! Ne réaliser la double coupure de courant qu'au niveau du Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 à remettre à zéro !

Attention ! Ne pas utiliser de point de commande de type Inis RT / Inis RTS pour effectuer la remise à zéro !

1) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.

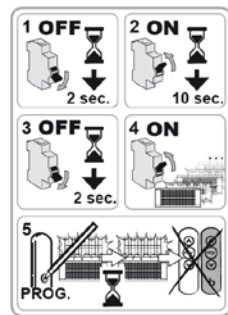
2) Remettre l'alimentation secteur pendant environ 10 s (au moins 5 s et au plus 15 s).

3) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.

4) Remettre l'alimentation secteur : la lampe de chauffage clignote lentement.

5) Appuyer sur le bouton PROG du point de commande RTS jusqu'à ce la lampe de chauffage s'allume puis s'éteigne deux fois de suite : tous les points de commande sont supprimés.

Suivre les procédures du chapitre « Mise en service » pour ajouter des points de commande RTS.



1. Puesta en marcha.....	23
1.1 Registro de un punto de mando RTS.....	23
2. Utilización.....	23
2.1 Con un punto de mando RTS de la gama Mod/Var.....	24
2.2 Con un punto de mando de tipo Chronis RTS.....	24
2.3 Con otro punto de mando RTS.....	24
3. Ajustes suplementarios facultativos.....	25
3.1 Modificación de potencia de calentamiento favorita "my".....	25
3.1.1 A partir de un punto de mando RTS de la gama Mod/Var.....	25
3.1.2 Desde un punto de mando RTS o Chronis RTS.....	25
3.2 Añadido/supresión de puntos de mando RTS.....	25
3.3 Creación de mando de grupo o de mando múltiple.....	26
3.3.1 Mando de grupo.....	26
3.3.2 Mando múltiple.....	26
4. Trucos y consejos.....	26
4.1 Posibles problemas con la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.....	26
4.2 Cómo reemplazar un punto de mando perdido o dañado.....	27
4.3 Regreso a la configuración original.....	27

1. Puesta en marcha

La puesta en marcha de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 se realiza con un punto de mando RTS.

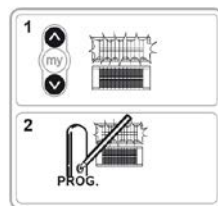
Para un uso más preciso y optimizado de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, Somfy recomienda utilizar un punto de mando de la gama Telis Mod/Var RTS.

Atención: si la instalación se compone de varias Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, sólo debe recibir corriente una única Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 al mismo tiempo.

Atención: no utilice el punto de mando de tipo Inis RT/RTS para realizar la puesta en marcha. Estos puntos de mando no están adaptados para realizar la puesta en marcha.

1.1 Registro de un punto de mando RTS

- 1) Pulse al mismo tiempo los botones de subida y bajada en el punto de mando RTS hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague.
- 2) Pulse brevemente el botón PROG del punto de mando RTS: la lámpara de calentamiento se enciende y a continuación se apaga para indicar que el punto de mando RTS está registrado en la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Utilización

El diseño del inmueble en el que se utilice el producto también puede reducir el alcance del radiocontrol. El alcance del radiocontrol es:

X = 200 m en campo libre

Y = 20 m a través de dos muros de hormigón.

Atención: el uso de aparatos de radiocontrol (por ejemplo, un casco de radio Hi-Fi) que utilizan la misma frecuencia puede ocasionar interferencias y reducir las prestaciones del producto.

Antes de cambiar la orientación de la irradiación, apague el aparato y espere a que se enfríe.

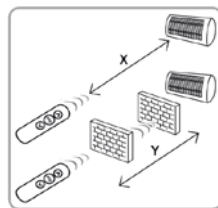
Nunca deje la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 sin supervisión durante su uso.

No cubra la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 durante su funcionamiento y espere a que se enfríe para evitar riesgos de incendio.

La Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 permite utilizar tres niveles de calentamiento distintos:

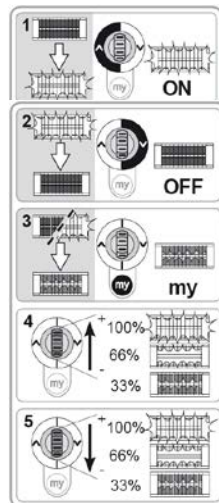
- La lámpara de calentamiento calienta al 33% de su potencia,
- La lámpara de calentamiento calienta al 66% de su potencia,
- La lámpara de calentamiento calienta al 100% de su potencia.

Nota: la potencia de calentamiento favorita de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 viene regulada de fábrica al 33% de la potencia de calentamiento máxima. Esta posición favorita se puede modificar en función de las necesidades.



2.1 Con un punto de mando RTS de la gama Mod/Var

- 1) **Para encender la rampa de calentamiento:**
 - pulse el botón de subida.
- 2) **Para apagar la rampa de calentamiento:**
 - pulse el botón de bajada.
- 3) **Para encender directamente la potencia de calentamiento favorita "my":**
 - Pulse el botón .
- 4) **Para aumentar la potencia de calentamiento:**
 - Gire la rueda hacia arriba: la potencia de calentamiento aumenta con cada movimiento de la rueda.
- 5) **Para reducir la potencia de calentamiento**
 - Gire la rueda hacia abajo: La potencia de calentamiento desciende con cada movimiento de la rueda.

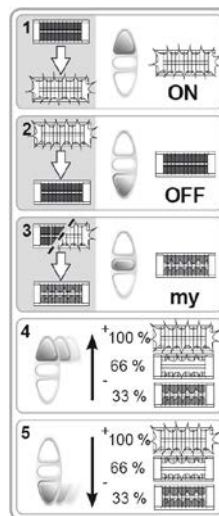


2.2 Con un punto de mando de tipo Chronis RTS

Nota: los puntos de mando Chronis RTS también se denominan reloj.

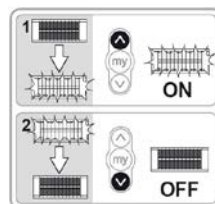
- Ajuste el reloj en Modo US para controlar el calentamiento. (Consulte el manual del punto de mando Chronis RTS para seleccionar el modo "us").

- 1) **Para encender la rampa de calentamiento:**
 - Pulse brevemente el botón de subida.
- 2) **Para apagar la rampa de calentamiento:**
 - Pulse brevemente el botón de bajada.
- 3) **Para encender directamente a la potencia de calentamiento favorita "my":**
 - Pulse el botón "my".
- 4) **Para aumentar la potencia de calentamiento:**
 - Pulse con pulsaciones sucesivas botón de subida: la potencia de calentamiento aumenta a 33%, 66% y luego a 100%
 - Deje de pulsar el botón de subida cuando se consiga la potencia de calentamiento deseada.
- 5) **Para reducir la potencia de calentamiento:**
 - Pulse con pulsaciones sucesivas botón de bajada: la potencia de calentamiento disminuye a 66%, 33% y luego se apaga.
 - Deje de pulsar el botón de bajada cuando se consiga la potencia de calentamiento deseada.



2.3 Con otro punto de mando RTS

- 1) **Para encender la rampa de calentamiento:**
 - Pulse brevemente el botón de subida.
- 2) **Para apagar la rampa de calentamiento:**
 - Pulse brevemente el botón de bajada.



3) Para encender directamente la potencia de calentamiento favorita "my":

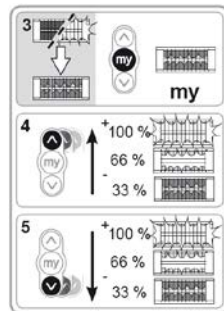
- Pulse el botón "my".

4) Para aumentar la potencia de calentamiento:

- Pulse y mantenga pulsado el botón de subida:
- la potencia de calentamiento aumenta mientras se mantenga pulsado el botón.
- Deje de pulsar el botón de subida cuando se consiga la potencia de calentamiento deseada.

5) Para reducir la potencia de calentamiento:

- Pulse y mantenga pulsado el botón de bajada: la potencia de calentamiento disminuye mientras se mantenga pulsado el botón.
- Deje de pulsar el botón de bajada cuando se consiga la potencia de calentamiento deseada.



3. Ajustes suplementarios facultativos

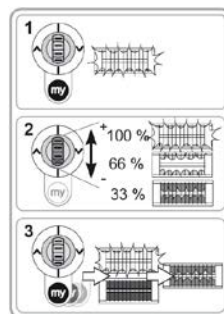
3.1 Modificación de potencia de calentamiento favorita "my"

Nota: La potencia de calentamiento favorita de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 viene regulada de fábrica al 33% de la potencia de calentamiento máxima. Esta posición favorita se puede modificar en función de las necesidades.

3.1.1 A partir de un punto de mando RTS de la gama Mod/Var

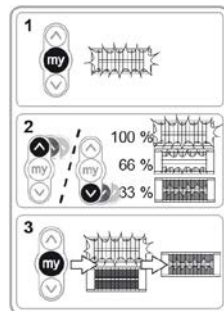
Un punto de mando RTS de la gama Mod/Var es un punto de mando RTS con una rueda de ajuste.

- 1) Pulse el botón "my" para encender la lámpara de calentamiento en la posición favorita "my".
- 2) Gire la rueda para ajustar la potencia de calentamiento según las necesidades: 33%, 66% o 100%.
- 3) Una vez conseguida la potencia de calentamiento deseada, pulse el botón "my" hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague: La nueva potencia de calentamiento favorita ha quedado registrada.



3.1.2 Desde un punto de mando RTS o Chronis RTS

- 1) Pulse el botón "my" para encender la lámpara de calentamiento en la posición favorita "my".
- 2) Pulse y mantenga pulsados los botones de subida o bajada para ajustar la potencia de calentamiento que necesite: 33%, 66% o 100%.
- 3) Una vez conseguida la potencia de calentamiento deseada, pulse el botón "my" hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague: La nueva potencia de calentamiento favorita ha quedado registrada.

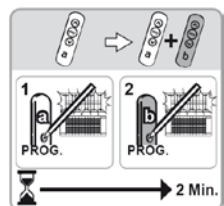


3.2 Añadido/supresión de puntos de mando RTS

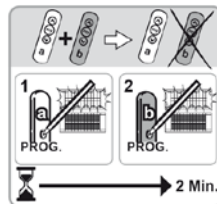
Atención: en una Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 se pueden registrar un máximo de 12 puntos de mando.

Nota: proceda de manera idéntica para añadir o suprimir un punto de mando.

- 1) Pulse el botón PROG del punto de mando RTS registrado (a) hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague: La Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 está en modo programación durante 2 min.



- 2) Pulse brevemente el botón PROG del punto de mando RTS (b) a añadir o suprimir:
 l a lámpara de calentamiento se enciende y a continuación se apaga; el punto de mando RTS se ha añadido/suprimido.

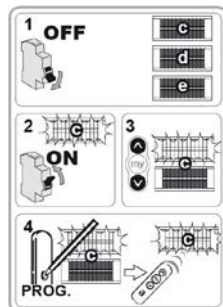


3.3 Creación de mando de grupo o de mando múltiple

3.3.1 Mando de grupo

Mando de grupo: un punto de mando RTS controla varias Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Acople las alimentaciones eléctricas correspondientes a las Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d y e) que se van a controlar con el punto de mando RTS único.
- 2) Conecte a la alimentación la primera Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) que se va a asociar al punto de mando RTS.
- 3) Pulse a la vez los botones de subida y bajada del punto de mando RTS: la lámpara de calentamiento se encenderá y a continuación se apagará.
- 4) Pulse el botón PROG del punto de mando RTS: la lámpara de calentamiento se enciende y a continuación se apaga para indicar que el punto de mando RTS está registrado en la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Interrumpa la alimentación de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) que acaba de asociar antes de añadir la siguiente Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 6) Alimente otra Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 que se vaya a asociar y repita las etapas 3), 4) y 5) para cada una de las Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- 7) Alimente todas las Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 asociadas al punto de mando RTS.

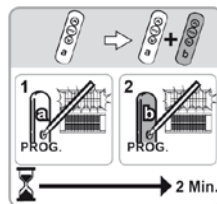


3.3.2 Mando múltiple

Mando múltiple: una Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 controlada por varios puntos de mando RTS.

Atención: en una Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 se pueden registrar un máximo de 12 puntos de mando.

- 1) Pulse el botón PROG del punto de mando RTS registrado (a) hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague: la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 está en modo programación durante 2 min.
- 2) Pulse brevemente el botón PROG del punto de mando RTS (b) que se va a añadir:
 l a lámpara de calentamiento se enciende y a continuación se apaga; el punto de mando RTS se ha añadido.
 Repita estas dos etapas para añadir cada nuevo punto de mando RTS.



4. Trucos y consejos

4.1 Posibles problemas con la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Cuando se pulsa un botón del punto de mando RTS no se produce ninguna reacción en la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	La alimentación eléctrica es defectuosa.	Controle la alimentación.
	El punto de mando RTS no se ha registrado en la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Siga el procedimiento de registro de un punto de mando RTS.
	El punto de mando RTS utilizado no es compatible con la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Asegúrese de la compatibilidad de los dos productos.
	Las pilas del punto de mando RTS se han agotado.	Cambie las pilas por otras de características idénticas.

La Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 no calienta lo suficiente.	No se ha respetado la distancia y la altura de montaje.	Compruebe la distancia y la altura de montaje.
La Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 no calienta lo suficiente. (continuación)	La capacidad de la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 es insuficiente.	Véase la superficie calentada en las características técnicas.
La Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 no se enciende.	El fusible no es adecuado para la instalación.	Compruebe la potencia del fusible. Para un funcionamiento correcto de la rampa se necesita un fusible retardado de 16 A.
	La o las lámparas de calentamiento se han fundido o se han roto.	Sustituya la o las lámparas de calentamiento.
	La o las lámparas de calentamiento asociadas a la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 suman más de 2.000 W.	Asegúrese de que la o las lámparas de calentamiento asociadas a la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 no suman más de 2.000 W en total.

4.2 Cómo reemplazar un punto de mando perdido o dañado

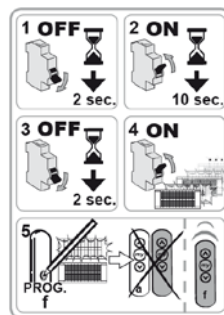
Nota: esta puesta a cero se efectuará cuando todos los puntos de mando RTS se hayan perdido o se hayan roto.

Atención: esta puesta a cero suprime todos los puntos de mando, pero conserva en memoria la potencia de calentamiento favorita registrada.

Atención: no realice el doble corte de tensión sólo en la Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1 que se va a poner a cero.

Atención: no utilice el punto de mando de tipo Inis RT/Inis RTS para realizar la puesta a cero

- 1) Interrumpa la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- 2) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica durante aproximadamente 10 s (mínimo 5 s y máximo 15 s).
- 3) Interrumpa la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- 4) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica: la lámpara de calentamiento parpadea lentamente.
- 5) Pulse brevemente el botón PROG del nuevo punto de mando RTS (f):
La lámpara de calentamiento se enciende y a continuación se apaga para indicar que el nuevo punto de mando RTS está registrado en la Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Regreso a la configuración original

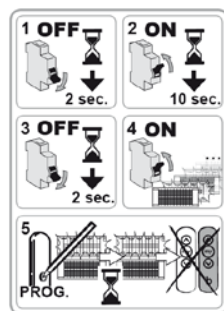
Atención: la puesta a cero suprime todos los puntos de mando y reinicializa la potencia de calentamiento favorita al 33 % de la potencia total.

Atención: no realice el doble corte de tensión sólo en la Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1 que se va a poner a cero.

Atención: no utilice el punto de mando de tipo Inis RT/Inis RTS para realizar la puesta a cero

- 1) Interrumpa la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- 2) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica durante aproximadamente 10 s (mínimo 5 s y máximo 15 s).
- 3) Interrumpa la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- 4) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica: la lámpara de calentamiento parpadea lentamente.
- 5) Pulse el botón PROG del punto de mando RTS hasta que la lámpara de calentamiento se encienda y a continuación se apague dos veces seguidas: se suprimen todos los puntos de mando.

Siga los pasos descritos en el capítulo "Puesta en marcha" para añadir puntos de mando RTS.



1. Idriftsetting	28
1.1 Lagring av en RTS fjernkontroll	28
2. Bruk	28
2.1 Med en RTS-fjernkontroll i Mod/Var-serien	29
2.2 Med en fjernkontroll av typen Chronis RTS	29
2.3 Med en annen RTS-fjernkontroll	29
3. Tilleggsinnstillinger	30
3.1 Endre favoritteffekten «my»	30
3.1.1 Med en RTS-fjernkontroll i Mod/Var-serien	30
3.1.2 Med en RTS eller Chronis RTS fjernkontroll	30
3.2 Legge til eller slette RTS fjernkontroller	30
3.3 Opprette gruppestyring eller flerkanal styring	31
3.3.1 Gruppestyring	31
3.3.2 Flerkanal styring	31
4. Tips og råd	31
4.1 Problemer med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	31
4.2 Utskifting av mistet eller ødelagt fjernkontroll	32
4.3 Tilbakestilling til originaloppsett	32

1. Idriftsetting

Idriftsettingen av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 utføres ved hjelp av en RTS-fjernkontroll.

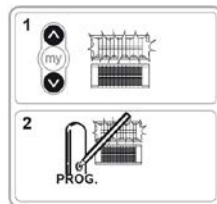
For å oppnå en enda bedre og mer presis bruk av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 anbefaler Somfy at du bruker en fjernkontroll i serien Telis Mod/Var RTS.

NB! Hvis installasjonen består av flere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, må bare én Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1 tilføres strøm om gangen.

NB! fjernkontroller av typen Inis RT / Inis RTS må ikke benyttes for å utføre igangsettingen! Disse fjernkontrollene er ikke tilpasset til å utføre idriftsettingen.

1.1 Lagring av en RTS fjernkontroll

- 1) Trykk samtidig på opp- og nedknappen på RTS-fjernkontrollen helt til varmelampen først lyser og deretter slukner.
- 2) Trykk kort på PROG-knappen på RTS-fjernkontrollen: Varmelampen lyser og slukner en gang til for å vise at RTS-fjernkontrollen er lagret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Bruk

Bygningen der produktet anvendes, kan redusere radiorekkevidden. Radiorekkevidden er:

X = 200 m i fri luft

Y = 20 m gjennom 2 betongvegger.

Merk! Anvendelsen av et radioapparat (for eksempel en radio hifi hodetelefon) som bruker samme frekvens, kan skape interferens og redusere produktets ytelser.

Før du endrer stråleretning, må du slå av apparatet og vente til det er helt avkjølt.

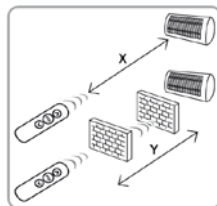
La aldri Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 stå på uten tilsyn!

Dekk ikke til Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 når den er i bruk, og vent til apparatet er helt avkjølt for å unngå enhver brannfare!

Med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 kan du velge mellom tre forskjellige effektnivåer:

- Varmelampen bruker 33 % av full effekt
- Varmelampen bruker 66 % av full effekt
- Varmelampen bruker 100 % av full effekt

Påminnelse: Fra fabrikk er favoritteffekten for Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 satt til 33 % av maksimal varmeeffekt. Denne favorittposisjonen kan endres hvis ønskelig.



2.1 Med en RTS-fjernkontroll i Mod/Var-serien

1) Slik slår du på varmelampen:

- Trykk på oppknappen.

2) Slik slår du av varmelampen:

- Trykk på nedknappen.

3) Slik slår du direkte på favoritteffekten «my»:

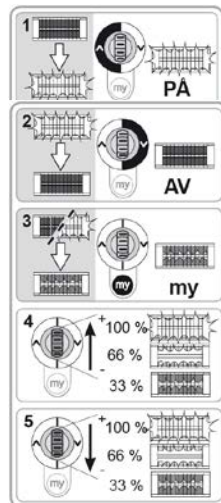
- Trykk på knappen.

4) Slik øker du varmeeffekten:

- Flytt reguleringsbryteren oppover: Varmeeffekten øker for hver gang du flirytter reguleringsbryteren.

5) Slik reduserer du varmeeffekten:

- Flytt reguleringsbryteren nedover: Varmeeffekten minsker for hver gang du flirytter reguleringsbryteren.



2.2 Med en fjernkontroll av typen Chronis RTS

Merk! fjernkontrollene Chronis RTS kalles også ur.

- Sett uret i US-modus for å styre oppvarmingen. (Se installasjonsguiden for Chronis RTS-fjernkontroller når det gjelder hvordan du velger US-modus).

1) Slik slår du på varmelampen:

- Trykk kort på oppknappen.

2) Slik slår du av varmelampen:

- Trykk kort på nedknappen.

3) Slik slår du direkte på favoritteffekten «my»:

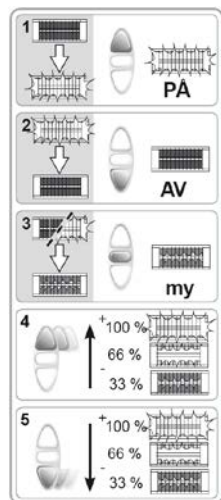
- Trykk på «my»-knappen.

4) Slik øker du varmeeffekten:

- Trykk med korte støt på oppknappen: Varmeeffekten økes først til 33 %, så til 66 % og til slutt til 100 %.
- Slipp oppknappen når du har oppnådd ønsket varmeeffekt.

5) Slik reduserer du varmeeffekten:

- Trykk med korte støt på nedknappen: Varmeeffekten reduseres fra 100 % til 66 % og deretter til 33 %, og så slår den seg av.
- Slipp nedknappen når du har oppnådd ønsket varmeeffekt.



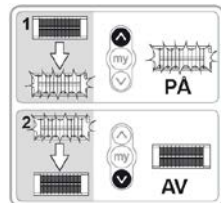
2.3 Med en annen RTS-fjernkontroll

1) Slik slår du på varmelampen:

- Trykk kort på oppknappen.

2) Slik slår du av varmelampen:

- Trykk kort på nedknappen.



3) Slik slår du direkte på favoritteffekten «my»:

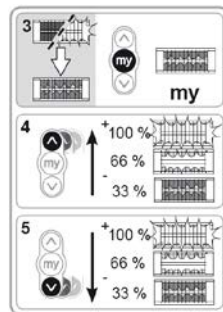
- Trykk på «my»-knappen.

4) Slik øker du varmeeffekten:

- Hold oppknappen inntrykt. Varmeeffekten øker så lenge du holder knappen inntrykt.
- Slipp oppknappen når du har oppnådd ønsket varmeeffekt.

5) Slik reduserer du varmeeffekten:

- Hold nedknappen inntrykt: Varmeeffekten minsker så lenge du holder knappen inntrykt.
- Slipp nedknappen når du har oppnådd ønsket varmeeffekt.



3. Tilleggsinnstillinger

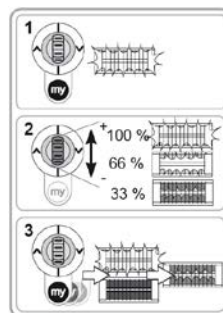
3.1 Endre favoritteffekten «my»

Påminnelse: Fra fabrikken er favoritteffekten for Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1 satt til 33 % av maksimal varmeeffekt. Denne favorittposisjonen kan endres hvis ønskelig.

3.1.1 Med en RTS-fjernkontroll i Mod/Var-serien

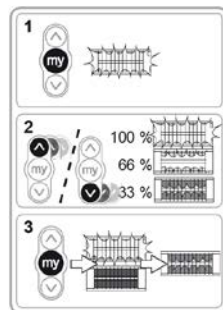
En fjernkontroll i Mod/Var-serien er en RTS-fjernkontroll med en reguleringsbryter.

- 1) Trykk på «my»-knappen for å slå på varmelampen i favorittposisjonen «my».
- 2) Drei reguleringsbryteren for å stille inn varmeeffekten etter ønske: 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) Når du har oppnådd ønsket varmeeffekt, trykker du på «my»-knappen helt til varmelampen tennes og slukner: Den nye favoritteffekten er lagret.



3.1.2 Med en RTS eller Chronis RTS fjernkontroll

- 1) Trykk på «my»-knappen for å slå på varmelampen i favorittposisjonen «my».
- 2) Hold opp- eller nedknappen inntrykt for å justere varmeeffekten etter ønske. 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) Når du har oppnådd ønsket varmeeffekt, trykker du på «my»-knappen helt til varmelampen tennes og slukner: Den nye favoritteffekten er lagret.

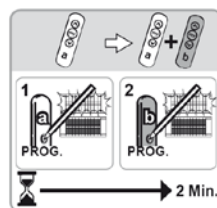


3.2 Legge til eller slette RTS fjernkontroller

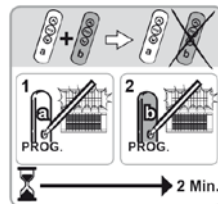
NB! Maksimum 12 fjernkontroller kan lagres i en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Merk! Fremgangsmåten er den samme enten du skal legge til eller slette en fjernkontroll.

- 1) Trykk på PROG-knappen på den lagrede RTS-fjernkontrollen (a) helt til varmelampen først lyser og deretter slukner:
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er nå på programmering i to minutter.



- 2) Trykk kort på PROG-knappen på RTS-fjernkontrollen (b) som skal legges til eller slettes:
Varmelampen lyser først og slukner deretter; RTS-fjernkontrollen er lagt til eller slettet.

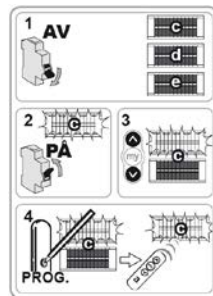


3.3 Opprette gruppestyring eller flerkanal styring

3.3.1 Gruppestyring

Gruppestyring: En RTS-fjernkontroll styrer flere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Slå av strømforsyningen som er tilknyttet de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d og e) som skal styres med den ene fjernkontrollen.
- 2) Tilfør strøm til den første Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) som skal tilknyttes RTS-fjernkontrollen.
- 3) Trykk samtidig på opp- og nedknappen på RTS-fjernkontrollen: Varmelampen tennes og slukner.
- 4) Trykk inn PROG-tasten på RTS-fjernkontrollen: Varmelampen lyser og slukner en gang til for å vise at RTS-fjernkontrollen er lagret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Kutt strømmen til den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) som nettopp er tilknyttet, før du legger til neste Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 6) Tilfør strøm til en ny Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som skal tilknyttes, og gjenta punkt 3), 4) og 5) for hver Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- 7) Tilfør strøm til alle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som er tilknyttet RTS-fjernkontrollen.

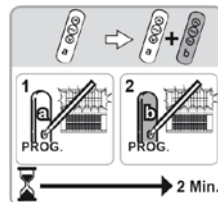


3.3.2 Flerkanal styring

Flerkanal styring: Én Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 styres av flere RTS-fjernkontroller.

NB! Maksimum 12 fjernkontroller kan lagres i en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Trykk på PROG-knappen på den lagrede RTS-fjernkontrollen (a) helt til varmelampen først lyser og deretter slukner: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er nå på programmering i to minutter.
- 2) Trykk kort på PROG-knappen på RTS-fjernkontrollen (b) som skal legges til:
Varmelampen lyser først og slukner deretter; RTS-fjernkontrollen er lagt til eller slettet.
Gjenta disse to punktene for hver RTS-fjernkontroll som skal legges til.



4. Tips og råd

4.1 Problemer med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problem	Mulig årsak	Løsning
Du trykker på en knapp på RTS-fjernkontrollen, men Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 reagerer ikke.	Strømforsyning fra lysnett eller transformator er dårlig.	Kontroller strømforsyningen og/eller transformatoren.
	RTS-fjernkontrollen er ikke lagret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Følg prosedyren for å lagre en RTS-fjernkontroll.
	fjernkontrollen som brukes er ikke kompatibel med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Kontroller at de to produktene er kompatible.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 gir ikke nok varme.	Batteriene til RTS-fjernkontrollen er dårlige.	Skift ut batteriene med batterier med identiske egenskaper.
	Avstanden og monteringshøyden er ikke overholdt.	Kontroller avstanden og monteringshøyden.

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 gir ikke nok varme. (forts)	Kapasiteten til Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er ikke stor nok.	Se oppvarmingsområde under tekniske data.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 kommer ikke på.	Sikringen er ikke i samsvar med installasjonen.	Kontroller styrken på sikringen. Hvis lampen skal kunne fungere riktig, trengs det en treg 16 A sikring.
	Varmelampen(e) er gått eller ødelagt.	Skift ut varmelampen(e).
	Samlet effekt for varmelampen(e) tilknyttet Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 overstiger 2000 W.	Sørg for at varmelampen(e) som er tilknyttet Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, ikke blir over 2000 W til sammen.

4.2 Utskifting av mistet eller ødelagt fjernkontroll

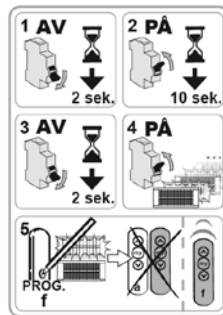
Merk! Denne nullstillingen utføres når alle RTS-fjernkontrollene er mistet eller ødelagt.

NB! Denne nullstillingen sletter alle fjernkontrollene, men bevarer den lagrede favoritteffekten i minnet.

NB! Det doble strømkuttet skal kun foretas ved den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som skal nullstilles.

NB! Bruk ikke fjernkontroller av typen Inis RT / Inis RTS for å utføre nullstillingen!

- 1) Kutt strømmen i 2 sek.
- 2) Tilfør strøm igjen i omtrent ti sekunder (minst 5 s og ikke mer enn 15 s).
- 3) Kutt strømmen i to sekunder.
- 4) Tilfør strøm igjen: Varmelampen blinker langsomt.
- 5) Trykk kort på PROG-knappen på den nye RTS-fjernkontrollen (f):
Varmelampen lyser og slukner en gang til for å vise at den nye RTS-fjernkontrollen er lagret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Tilbakestilling til originaloppsett

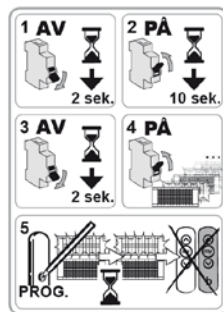
NB! Denne nullstillingen sletter alle fjernkontrollene og stiller favoritteffekten tilbake til 33 % av totaleffekten.

NB! Det doble strømkuttet skal kun foretas ved den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som skal nullstilles.

NB! fjernkontroller av typen Inis RT / Inis RTS må ikke benyttes for å utføre nullstillingen!

- 1) Kutt strømmen i 2 sek.
- 2) Tilfør strøm igjen i omtrent ti sekunder (minst 5 s og ikke mer enn 15 s).
- 3) Kutt strømmen i 2 sek.
- 4) Tilfør strøm igjen: Varmelampen blinker langsomt.
- 5) Trykk på PROG-knappen på den lagrede RTS-fjernkontrollen (a) helt til varmelampen lyser og slukner to ganger etter hverandre: Alle fjernkontrollene er slettet.

Følg prosedyrene i kapitlet «Idriftsetting» for å legge til RTS-fjernkontroller.



1. In werking stellen	33
1.1 Programmeren van een RTS bedieningspunt	33
2. Gebruik	33
2.1 Met een RTS bedieningspunt van het Mod/Var gamma	34
2.2 Met een bedieningspunt van het type Chronis RTS	34
2.3 Met een ander RTS bedieningspunt	34
3. Extra facultatieve afstellingen	35
3.1 Wijzigen van het favoriete "my" verwarmingsvermogen	35
3.1.1 Met een RTS bedieningspunt van het Mod/Var gamma	35
3.1.2 Met een RTS of Chronis RTS bedieningspunt	35
3.2 Toevoegen/wissen van RTS bedieningspunten	35
3.3 Groepsbediening of meervoudige bediening programmeren	36
3.3.1 Groepsbediening	36
3.3.2 Meervoudige bediening	36
4. Tips en adviezen	36
4.1 Een probleem met de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ?	36
4.2 Vervangen van een verloren of defect RTS bedieningspunt	37
4.3 Terug naar de oorspronkelijke configuratie	37

1. In werking stellen

Het in werking stellen van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 gebeurt met behulp van een RTS bedieningspunt.

Voor een nauwkeurig en optimaal gebruik van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, adviseert Somfy een bedieningspunt te gebruiken van het Telis Mod/Var RTS gamma.

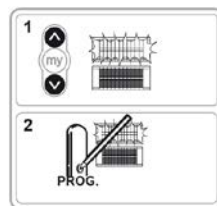
Waarschuwing! Als de installatie uit meerdere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 bestaat, mag maar één Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 per keer gevoed worden.

Waarschuwing! Gebruik geen bedieningspunt van het type Inis RT/RTS voor het in werking stellen!

Deze bedieningspunten zijn niet geschikt voor het in werking stellen.

1.1 Programmeren van een RTS bedieningspunt

- 1) Druk tegelijk op de OP toets en de NEER toets van het RTS bedieningspunt tot de verwarmingslamp aan en daarna weer uit gaat.
- 2) Druk kort op de PROG toets van het RTS bedieningspunt: de verwarmingslamp gaat aan en daarna weer uit, om aan te geven dat het RTS bedieningspunt geprogrammeerd is in de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Gebruik

Het gebouw waarin het product gebruikt wordt kan het ontvangstbereik verminderen. Het ontvangstbereik is:

X = 200 m in open ruimte

Y = 20 m door 2 betonnen muren.

Waarschuwing! Het gebruik van een draadloos apparaat (bijvoorbeeld een draadloze hifi hoofdtelefoon) dat op dezelfde frequentie werkt kan storingen veroorzaken en de prestaties van het product negatief beïnvloeden.

Voordat u de richting van de straling verandert, moet u het apparaat uitschakelen en wachten tot het geheel is afgekoeld.

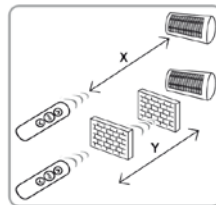
Laat de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 nooit onbewaakt branden!

Dek de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 nooit af tijdens de werking en wacht tot hij geheel is afgekoeld om ieder gevaar van brand te voorkomen!

De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 kan gebruik worden op 3 verschillende verwarmingsstanden:

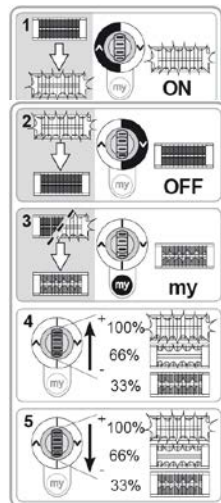
- De verwarmingslamp brandt op 33 % van zijn vermogen,
- De verwarmingslamp brandt op 66 % van zijn vermogen,
- De verwarmingslamp brandt op 100 % van zijn vermogen.

Opmerking: Het favoriete verwarmingsvermogen van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is in de fabriek ingesteld op 33 % van het maximale vermogen. Deze favoriete positie kan naar wens gewijzigd worden.



2.1 Met een RTS bedieningspunt van het Mod/Var gamma

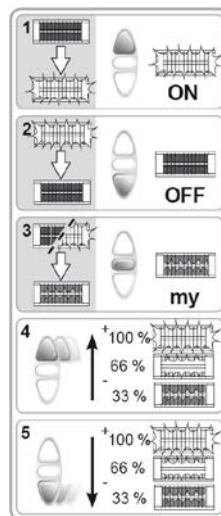
- 1) **Om de verwarmingsbalk in te schakelen:**
 - Druk op de OP toets.
- 2) **Om de verwarmingsbalk uit te schakelen:**
 - Druk op de NEER toets.
- 3) **Om direct het favoriete "my" verwarmingsvermogen in te schakelen:**
 - Druk op de toets .
- 4) **Om het verwarmingsvermogen te verhogen:**
 - Draai de knop naar boven: het verwarmingsvermogen neemt toe bij elke verplaatsing van de draaiknop.
- 5) **Om het verwarmingsvermogen te verlagen:**
 - Draai de knop naar beneden: het verwarmingsvermogen neemt af bij elke verplaatsing van de draaiknop.



2.2 Met een bedieningspunt van het type Chronis RTS

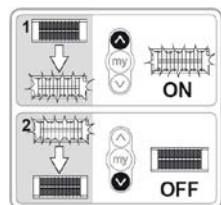
Opmerking: De Chronis RTS bedieningspunten worden ook wel klok genoemd.

- Stel de klok in de US-modus in om de verwarming te besturen.
 - (Raadpleeg de handleiding van het Chronis RTS bedieningspunt om de US-modus te selecteren).
- 1) **Om de verwarmingsbalk in te schakelen:**
 - Druk kort op de OP toets.
 - 2) **Om de verwarmingsbalk uit te schakelen:**
 - Druk kort op de NEER toets.
 - 3) **Om direct het favoriete "my" verwarmingsvermogen in te schakelen:**
 - Druk op de MY toets.
 - 4) **Om het verwarmingsvermogen te verhogen:**
 - Druk met opeenvolgende impulsen op de OP toets: het verwarmingsvermogen neemt toe tot 33 %, daarna 66 %, daarna 100 %
 - Laat de OP toets los als het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt.
 - 5) **Om het verwarmingsvermogen te verlagen:**
 - Druk met opeenvolgende impulsen op de NEER toets: het verwarmingsvermogen vermindert van 100 % naar 66 %, daarna 33 % en gaat daarna uit.
 - Laat de NEER toets los als het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt.



2.3 Met een ander RTS bedieningspunt

- 1) **Om de verwarmingsbalk in te schakelen:**
 - Druk kort op de OP toets.
- 2) **Om de verwarmingsbalk uit te schakelen:**
 - Druk kort op de NEER toets.



3) Om direct het favoriete "my" verwarmingsvermogen in te schakelen:

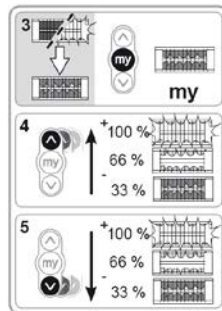
- Druk op de MY toets.

4) Om het verwarmingsvermogen te verhogen:

- Houd de OP toets ingedrukt: Het verwarmingsvermogen neemt toe zolang de toets ingedrukt blijft.
- Laat de OP toets los als het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt.

5) Om het verwarmingsvermogen te verlagen:

- Houd de NEER toets ingedrukt: Het verwarmingsvermogen neemt af zolang de toets ingedrukt blijft.
- Laat de NEER toets los als het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt.



3. Extra facultatieve afstellingen

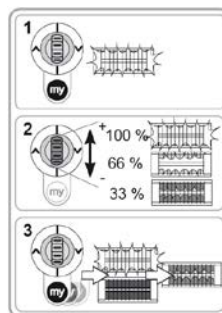
3.1 Wijzigen van het favoriete "my" verwarmingsvermogen

Opmerking: Het favoriete verwarmingsvermogen van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is in de fabriek ingesteld op 33 % van het maximale vermogen. Deze favoriete positie kan naar wens gewijzigd worden.

3.1.1 Met een RTS bedieningspunt van het Mod/Var gamma

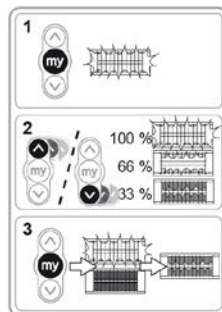
Een RTS bedieningspunt van het Mod/Var gamma heeft een scrollwielje voor de afstelling.

- 1) Druk op de MY toets om de verwarmingslamp in te schakelen op de favoriete "my" positie.
- 2) Verdraai het wielje om het verwarmingsvermogen in te stellen: 33 %, 66 % of 100 %.
- 3) Zodra het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt, drukt u op de MY toets tot de verwarmingslamp aan en weer uit gaat: Het nieuwe favoriete verwarmingsvermogen is geprogrammeerd.



3.1.2 Met een RTS of Chronis RTS bedieningspunt

- 1) Druk op de MY toets om de verwarmingslamp in te schakelen op de favoriete "my" positie.
- 2) Houd de OP toets of de NEER toets ingedrukt om het gewenste verwarmingsvermogen af te stellen: 33 %, 66 % of 100 %.
- 3) Zodra het gewenste verwarmingsvermogen is bereikt, drukt u op de MY toets tot de verwarmingslamp aan en weer uit gaat: Het nieuwe favoriete verwarmingsvermogen is geprogrammeerd.

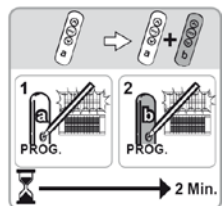


3.2 Toevoegen/wissen van RTS bedieningspunten

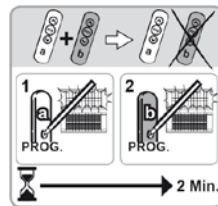
Waarschuwing! Er kunnen maximaal 12 bedieningspunten in een Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 geprogrammeerd worden.

Opmerking: Ga op dezelfde manier te werk voor het toevoegen of wissen van een bedieningspunt.

- 1) Druk op de PROG toets van het geprogrammeerde RTS bedieningspunt (a) tot de verwarmingslamp aan en daarna weer uit gaat: De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 staat nu 2 minuten in de programmeermodus.



- 2) Druk kort op de PROG toets van het RTS bedieningspunt (b) dat toegevoegd of gewist moet worden:
De verwarmingslamp gaat aan en weer uit; het RTS bedieningspunt is toegevoegd/gewist.

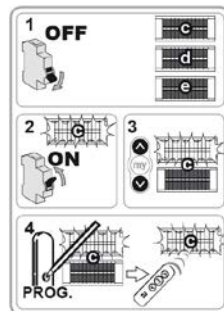


3.3 Groepsbediening of meervoudige bediening programmeren

3.3.1 Groepsbediening

Groepsbediening: één RTS bedieningspunt bestuurt meerdere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Schakel de elektrische voedingen uit van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d en e) die met het RTS bedieningspunt bestuurd worden.
- 2) Voed de eerste met het RTS bedieningspunt te koppelen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c).
- 3) Druk tegelijkertijd op de toetsen OP/NEER van het RTS bedieningspunt: de verwarmingslamp gaat aan en weer uit.
- 4) Druk op de PROG toets van het RTS bedieningspunt: de verwarmingslamp gaat aan en daarna weer uit, om aan te geven dat het RTS bedieningspunt geprogrammeerd is in de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Schakel de voeding uit van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) die zojuist is gekoppeld, voordat u de volgende Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 gaat koppelen.
- 6) Schakel de voeding in van een andere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 die gekoppeld moet worden en herhaal de stappen 3), 4) en 5) voor elk van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e, enz.).
- 7) Schakel de voeding in van alle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 die met het RTS bedieningspunt zijn gekoppeld.

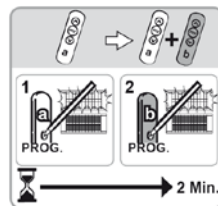


3.3.2 Meervoudige bediening

Meervoudige bediening: een Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 wordt bestuurd door meerdere RTS bedieningspunten.

Waarschuwing! Er kunnen maximaal 12 bedieningspunten in een Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 geprogrammeerd worden.

- 1) Druk op de PROG toets van het geprogrammeerde RTS bedieningspunt (a) tot de verwarmingslamp aan en daarna weer uit gaat: de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 staat nu 2 minuten in de programmeermodus.
- 2) Druk kort op de PROG toets van het RTS bedieningspunt (b) dat toegevoegd moet worden:
De verwarmingslamp gaat aan en weer uit; het RTS bedieningspunt is toegevoegd.
Herhaal deze twee stappen voor het toevoegen van het gewenste aantal RTS bedieningspunten.



4. Tips en adviezen

4.1 Een probleem met de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ?

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 reageert niet bij een druk op een toets van het RTS bedieningspunt .	De voeding is niet goed.	Controleer de stroomtoevoer.
	Het RTS bedieningspunt is niet in de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 geprogrammeerd.	Volg de procedure voor het programmeren van een RTS bedieningspunt.
	Het gebruikte RTS bedieningspunt is niet compatibel met de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1	Controleer de compatibiliteit van de twee producten.
De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 verwarmt onvoldoende.	De batterijen van het RTS bedieningspunt zijn leeg.	Vervang de batterijen door nieuwe batterijen met dezelfde specificaties.
	De montageafstand en -hoogte zijn niet zoals voorgeschreven.	Controleer de montageafstand en -hoogte.

De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 verwarmt onvoldoende. (vervolg)	De capaciteit van de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 is onvoldoende.	Zie het verwarmde oppervlak in de technische gegevens.
De Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 gaat niet aan.	De zekering is niet geschikt voor de installatie.	Controleer het vermogen van de zekering. Voor een correcte werking van de balk is een vertraagde zekering van 16 A noodzakelijk.
	De verwarmingslamp(en) is (zijn) doorgebrand of gebroken.	Laat de verwarmingslamp(en) vervangen.
	De verwarmingslamp(en) die is (zijn) verbonden met de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 verbruikt (verbruiken) meer dan 2000 W.	Controleer of de verwarmingslamp(en) die is (zijn) verbonden met de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 niet meer verbruikt (verbruiken) dan 2000 W in totaal.

4.2 Vervangen van een verloren of defect RTS bedieningspunt

Opmerking: Deze reset moet worden uitgevoerd als alle RTS bedieningspunten verloren of defect zijn.

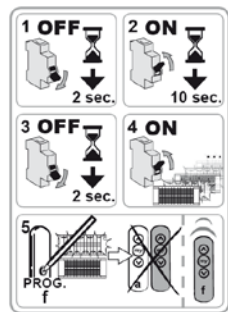
Waarschuwing! Door deze reset worden alle bedieningspunten gewist maar blijft het afgestelde favoriete verwarmingsvermogen behouden.

Waarschuwing! Voer de dubbele stroomonderbreking alleen uit op de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 die gereset moet worden!

Waarschuwing! Gebruik geen bedieningspunt van het type Inis RT/Inis RTS voor het resetten

- 1) Schakel de netvoeding gedurende 2 s uit.
- 2) Schakel de voeding weer in gedurende ongeveer 10 s (minimaal 5 s en maximaal 15 s).
- 3) Schakel de voeding gedurende 2 s uit.
- 4) Schakel de voeding weer in: de verwarmingslamp knippert langzaam.
- 5) Druk kort op de PROG toets van het nieuwe RTS bedieningspunt (f):

De verwarmingslamp gaat aan en daarna weer uit, om aan te geven dat het nieuwe RTS bedieningspunt geprogrammeerd is in de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Terug naar de oorspronkelijke confi guratie

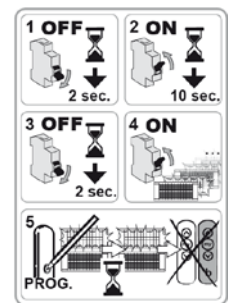
Waarschuwing! Door deze reset worden alle bedieningspunten gewist en wordt het favoriete verwarmingsvermogen gereset op 33 % van het totale verwarmingsvermogen.

Waarschuwing! Voer de dubbele stroomonderbreking alleen uit op de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 die gereset moet worden!

Waarschuwing! Gebruik geen bedieningspunt van het type Inis RT/Inis RTS voor het resetten!

- 1) Schakel de netvoeding gedurende 2 s uit.
- 2) Schakel de voeding weer in gedurende ongeveer 10 s (minimaal 5 s en maximaal 15 s).
- 3) Schakel de netvoeding gedurende 2 s uit.
- 4) Schakel de voeding weer in: de verwarmingslamp knippert langzaam.
- 5) Druk op de PROG toets van het RTS bedieningspunt tot de verwarmingslamp twee keer aan en daarna weer uit gaat: alle bedieningspunten zijn gewist.

Volg de procedures van het hoofdstuk "In werking stellen" voor het toevoegen van RTS bedieningspunten.



1. Käyttöönotto.....	38
1.1 RTS-kaukosäätimen tallennus.....	38
2. Käyttö.....	38
2.1 Mod/Var-sarjan RTS-kaukosäätimen kanssa.....	39
2.2 Chronis RTS -tyyppisen kaukosäätimen kanssa.....	39
2.3 Toisen RTS-kaukosäätimen kanssa.....	39
3. Valinnaiset lisäsäädöt.....	40
3.1 Suosikkilämmityksen "my" tehon muutos.....	40
3.1.1 Mod/Var-sarjan RTS-kaukosäätimestä käsin.....	40
3.1.2 RTS- tai Chronis RTS -kaukosäätimestä käsin.....	40
3.2 RTS-kaukosäätimien lisäys/poisto.....	40
3.3 Ryhmäohjauksen tai monella kaukosäätimellä tapahtuvan ohjauksen asetus.....	41
3.3.1 Ryhmäohjaus.....	41
3.3.2 Monta kaukosäädintä.....	41
4. Vinkkejä ja ohjeita.....	41
4.1 Onko Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:n käytössä ongelma?.....	41
4.2 Kadonneen tai rikkoutuneen kaukosäätimen vaihto.....	42
4.3 Alkuperäisasetusten palautus.....	42

1. Käyttöönotto

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 käynnistetään RTS-kaukosäätimellä.

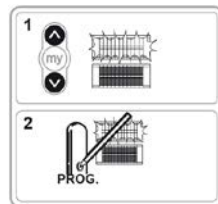
Jos haluat tarkentaa ja optimoida Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:n käyttöä, Somfy suosittelee Telis Mod/Var RTS -kaukosäätimen käyttöä.

Huomio! Jos asennus koostuu useista Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimistä, vain yhden Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimen tulee saada kerrallaan virtaa!

Huomio! Älä käytä Inis RT-/RTS -tyyppistä kaukosäädintä käyttöönottoon! Käyttöönottoa ei voida tehdä tällaisilla kaukosäätimillä.

1.1 RTS-kaukosäätimen tallennus

- 1) Paina samaan aikaan RTS-kaukosäätimen Ylös- ja Alas-painiketta, kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu.
- 2) Paina lyhyesti painiketta PROG RTS-kaukosäätimessä: lämmityslamppu syttyy ja sammuu uudestaan osoituksena siitä, että RTS-kaukosäädin on tallennettu Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.



2. Käyttö

Rakennus, jossa tuotetta käytetään, voi heikentää kantavuutta. Kantavuus on: X = 200 m vapaalla alueella

Y = 20 m kahden betoniseinän läpi.

Huomio! Samaa taajuutta käyttävän radiolaitteen (esim. hifi-kuulokkeet) käyttö voi aiheuttaa häiriöitä ja heikentää tuotteen suoritusarvoja.

Ennen kuin muutat säteilyn suuntaa, sammuta laite ja odota, että se jäähtyy.

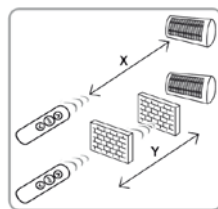
Älä koskaan jätä Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittintä ilman valvontaa käytön aikana!

Älä peitä Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittintä sen ollessa toiminnassa ja anna sen jäähtyä rauhassa tulipalovaaran välttämiseksi!

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimessä voidaan käyttää kolmea eri lämmitystasoa:

- Lämmityslamppu lämmittää 33 prosentin teholla.
- Lämmityslamppu lämmittää 66 prosentin teholla.
- Lämmityslamppu lämmittää 100 prosentin teholla.

Muista: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimen suosikkilämmityksen tehon tehdasasetus on 33 % suurimmasta tehosta. Tätä suosikkiasentoa voidaan muuttaa tarpeen mukaan.



2.1 Mod/Var-sarjan RTS-kaukosäätimen kanssa

1) Lämmittimen käynnistys:

- Paina Ylös-painiketta.

2) Lämmittimen sammutus:

- Paina Alas-painiketta.

3) Suosikkilämmitystehon "my" suoraikäynnistys:

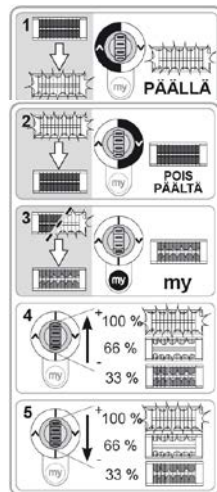
- Paina painiketta "my".

4) Lämmitystehon suurennus:

- Siirrä säätökiekkoa ylöspäin: lämmitysteho suurenee jokaisella säätökiekon siirrolla.

5) Lämmitystehon pienennys:

- Siirrä säätökiekkoa alaspäin: lämmitysteho pienenee jokaisella säätökiekon siirrolla.



2.2 Chronis RTS -tyyppisen kaukosäätimen kanssa

Huomautus: Chronis RTS -kaukosäätimiä kutsutaan myös ajastimiksi.

- Säädä ajastin US-tilaan ohjatakseen lämmitystä. (Katso US-tilan valinta Chronis RTS -kaukosäätimen ohjeesta.)

1) Lämmittimen käynnistys:

- Paina lyhyesti Ylös-painiketta.

2) Lämmittimen sammutus:

- Paina lyhyesti Alas-painiketta.

3) Suosikkilämmitystehon "my" suoraikäynnistys:

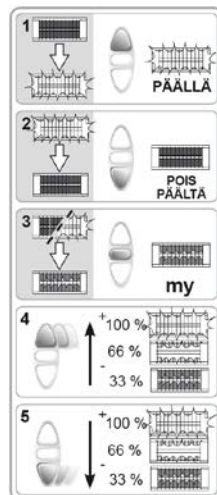
- Paina painiketta "my".

4) Lämmitystehon suurennus:

- Paina toistuvasti Ylös-painiketta: lämmitysteho suurenee 33 prosenttiin, sitten 66 prosenttiin ja lopuksi 100 prosenttiin.
- Päästä Ylös-painike, kun haluttu lämmitysteho on saavutettu.

5) Lämmitystehon pienennys:

- Paina toistuvasti Alas-painiketta: lämmitysteho pienenee 100 prosentista 66 prosenttiin, sitten 33 prosenttiin ja sammuu lopuksi.
- Päästä Alas-painike, kun haluttu lämmitysteho on saavutettu.



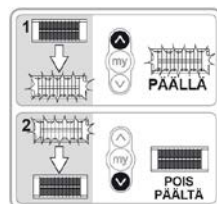
2.3 Toisen RTS-kaukosäätimen kanssa

1) Lämmittimen käynnistys:

- Paina lyhyesti Ylös-painiketta.

2) Lämmittimen sammutus:

- Paina lyhyesti Alas-painiketta.



3) Suosikkilämmitystehon "my" suorakäynnistys:

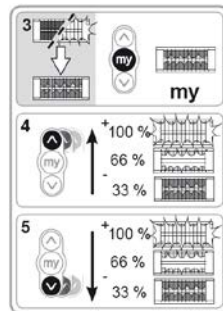
- Paina painiketta "my".

4) Lämmitystehon suurennus:

- Paina ja pidä painettuna Ylös-painiketta:
- Lämmitysteho suurenee, kun painiketta pidetään painettuna.
- Päästä Ylös-painike, kun haluttu lämmitysteho on saavutettu.

5) Lämmitystehon pienennys:

- Paina ja pidä painettuna Alas-painiketta:
- Lämmitysteho pienenee, kun painiketta pidetään painettuna.
- Päästä Alas-painike, kun haluttu lämmitysteho on saavutettu.



3. Valinnaiset lisäsäädöt

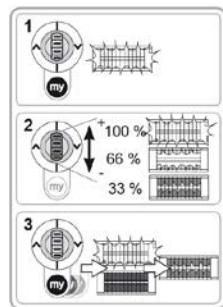
3.1 Suosikkilämmityksen "my" tehon muutos

Muista: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimen suosikkilämmityksen tehon tehdasasetus on 33 % suurimmasta tehosta. Tätä suosikkiasentoa voidaan muuttaa tarpeen mukaan.

3.1.1 Mod/Var-sarjan RTS-kaukosäätimestä käsin

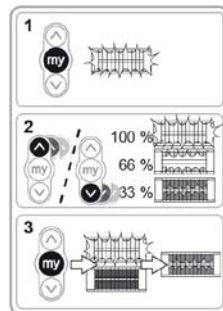
Mod/Var-sarjan RTS-kaukosäädin on RTS-kaukosäädin, jossa on säätökiekko.

- 1) Paina painiketta "my", jotta lämmityslamppu käynnistyy suosikkiasennossa "my".
- 2) Säädä kiekon avulla tarvittaessa lämmitystehoksi 33 %, 66 % tai 100 %.
- 3) Kun toivottu lämmitysteho on saavutettu, paina painiketta "my", kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu. Uusi suosikkilämmitysteho on tallennettu.



3.1.2 RTS- tai Chronis RTS -kaukosäätimestä käsin

- 1) Paina painiketta "my", jotta lämmityslamppu käynnistyy suosikkiasennossa "my".
- 2) Paina ja pidä painettuna Alas- tai Ylös-painiketta säätääksesi tarpeittesi mukaan lämmitystehoksi 33 %, 66 % tai 100 %.
- 3) Kun toivottu lämmitysteho on saavutettu, paina painiketta "my", kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu. Uusi suosikkilämmitysteho on tallennettu.



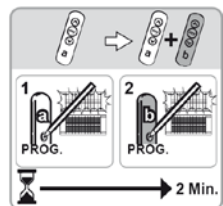
3.2 RTS-kaukosäätimien lisäys/poisto

Huomio! Enintään 12 kaukosäädintä voidaan tallentaa yhteen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.

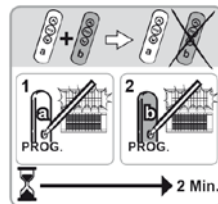
Huomautus: Kaukosäätimien lisäys ja poisto tapahtuvat samalla tavalla.

- 1) Paina tallennetun RTS-kaukosäätimen (a) painiketta PROG, kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu.

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 on ohjelmointitilassa 2 minuutin ajan.



- 2) Paina lyhyesti lisättävän tai poistettavan RTS-kaukosäätimen (b) PROG-painiketta:
Lämmityslamppu syttyy ja sammuu; RTS-kaukosäädin on lisätty/ poistettu.

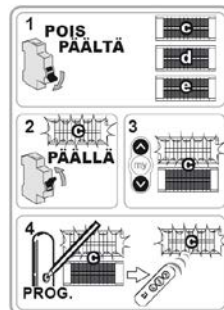


3.3 Ryhmäohjauksen tai monella kaukosäätimellä tapahtuvan ohjauksen asetus

3.3.1 Ryhmäohjaus

Ryhmäohjaus: yksi RTS-kaukosäädin ohjaa useampaa Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittinä.

- 1) Katkaise virransyötöt, jotka vastaavat Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimiä (c, d, ja e), joita halutaan ohjata yhdellä RTS-kaukosäätimellä.
- 2) Kytke virta ensimmäiseen RTS-kaukosäätimeen liitettävään Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen (c).
- 3) Paina samanaikaisesti RTS-kaukosäätimen painikkeita Ylös/Alas: lämmityslamppu syttyy ja sammuu.
- 4) Paina RTS-kaukosäätimen PROG-painiketta: lämmityslamppu syttyy ja sammuu uudestaan osoituksena siitä, että RTS-kaukosäädin on tallennettu Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.
- 5) Katkaise virta juuri liitetystä Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimestä, ennen kuin lisää seuraavan Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:n.
- 6) Kytke virta toiseen liitettävään Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen ja toista vaiheet 3, 4 ja 5 kullakin Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimellä (d, e...).
- 7) Kytke virta kaikkiin Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimiin, jotka on liitetty RTS-kaukosäätimeen.

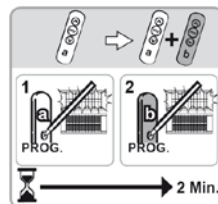


3.3.2 Monta kaukosäädintä

Monta kaukosäädintä: yhtä Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittintä ohjaa useampi RTS-kaukosäädin.

Huomio! Enintään 12 kaukosäädintä voidaan tallentaa yhteen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.

- 1) Paina tallennetun RTS-kaukosäätimen (a) painiketta PROG, kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu. Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 on ohjelmointitilassa 2 minuutin ajan.
- 2) Paina lyhyesti lisättävän RTS-kaukosäätimen (b) PROG-painiketta: Lämmityslamppu syttyy ja sammuu; RTS-kaukosäädin on lisätty.-- Toista molemmat vaiheet jokaisen RTS-kaukosäätimen lisäyksessä.



4. Vinkkejä ja ohjeita

4.1 Onko Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:n käytössä ongelma?

Ongelmat	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
RTS-kaukosäätimen painikkeen painallus ei tuota mitään reaktiota Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimessä.	Virransyöttö on huono.	Tarkista virransyöttö.
	RTS-kaukosäädintä ei ole tallennettu Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.	Noudata RTS-kaukosäätimen tallennusmenettelyä.
	Käytettävä RTS-kaukosäädin ei sovi yhteen Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimen kanssa.	Varmista laitteiden yhteensopivuus.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ei lämmitä riittävästi.	RTS-kaukosäätimen paristot ovat tyhjä.	Vaihda paristot (käytä vaihdossa identtisiä paristoja).
	Asennusetäisyyttä ja -korkeutta ei ole noudatettu.	Tarkista asennusetäisyys ja -korkeus.

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ei lämmitä riittävästi. (jatkoa)	Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:n kapasiteetti ei ole riittävä.	Katso teknisistä tiedoista lämmitysala.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ei käynnisty.	Sulake ei vastaa asennusta.	Tarkista sulakkeen teho. Lämmittimen oikea toiminta edellyttää 16 ampeerin hitaan sulakkeen käyttöä.
	Lämmityslamput ovat palaneet tai rikkoutuneet.	Vaihda lämmityslamput.
	Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen kytkettyjen lämmityslamppujen teho on suurempi kuin 2 000 W.	Varmista, ettei Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen kytkettyjen lämmityslamppujen teho ole yhteensä suurempi kuin 2 000 W.

4.2 Kadonneen tai rikkoutuneen kaukosäätimen vaihto

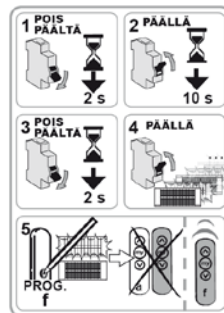
Huomautus: Tämä nollaus tehdään, kun kaikki RTS-kaukosäätimet ovat kadonneet tai rikki.

Huomio! Tämä nollaus poistaa kaikki kaukosäätimet, mutta säilyttää muistissa tallennetun suositellämmitystehon.

Huomio! Tee kaksi virrankatkaisua vain nollattavassa Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimessä!

Huomio! Älä käytä Inis RT- / Inis RTS -tyypistä kaukosäädintä nollaukseen!

- 1) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
- 2) Kytke virransyöttö noin 10 sekunnin ajaksi (vähintään 5 s ja enintään 15 s).
- 3) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
- 4) Kytke virransyöttö: lämmityslamppu vilkkuu hitaasti.
- 5) Paina lyhyesti uuden RTS-kaukosäätimen (f) painiketta PROG: Lämmityslamppu syttyy ja sammuu osoituksena siitä, että uusi RTS-kaukosäädin on tallennettu Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimeen.



4.3 Alkuperäisasetusten palautus

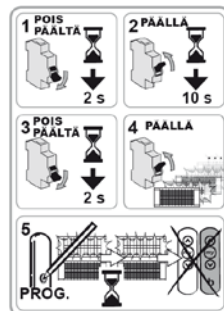
Huomio! Tämä nollaus poistaa kaikki kaukosäätimet ja alustaa suositellämmitystehon uudelleen 33 prosenttiin kokonaistehosta.

Huomio! Tee kaksi virrankatkaisua vain nollattavassa Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 -lämmittimessä!

Huomio! Älä käytä Inis RT- / Inis RTS -tyypistä kaukosäädintä nollaukseen!

- 1) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
- 2) Kytke virransyöttö noin 10 sekunnin ajaksi (vähintään 5 s ja enintään 15 s).
- 3) Katkaise virransyöttö 2 sekunnin ajaksi.
- 4) Kytke virransyöttö: lämmityslamppu vilkkuu hitaasti.
- 5) Paina RTS-kaukosäätimen painiketta PROG, kunnes lämmityslamppu syttyy ja sammuu kaksi kertaa peräkkäin: kaikki kaukosäätimet on poistettu.

Noudata luvun "Käyttöönotto" ohjeita lisätäksesi RTS-kaukosäätimiä.



1. Idrifttagning	43
1.1 Programmering av RTS -fjärrkontrollen	43
2. Användning	43
2.1 Med en RTS-fjärrkontroll från serien Mod/Var	44
2.2 Med en fjärrkontroll av typen Chronis RTS	44
2.3 Med en annan RTS-fjärrkontroll	44
3. Valfria tilläggsinställningar	45
3.1 Ändra favoritläget "my" för värmeeffekten	45
3.1.1 Med en RTS-fjärrkontroll från Mod/Var-serien	45
3.1.2 Med en RTS-fjärrkontroll eller en Chronis RTS	45
3.2 Lägg till/ta bort RTS-fjärrkontroller	45
3.3 Skapa grupp- eller flerkanalstyrning	46
3.3.1 Gruppstyrning	46
3.3.2 Flerkanalig styrning	46
4. Tips och råd	46
4.1 Problem med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	46
4.2 Byte av en defekt eller borttappad fjärrkontroll	47
4.3 Återgång till ursprungskonfigurationen	47

1. Idrifttagning

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 aktiveras med en RTS-fjärrkontroll.

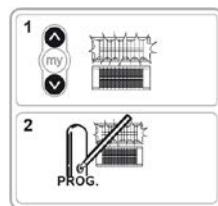
För en mer exakt och optimerad användning av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 rekommenderar Somfy en fjärrkontroll i serien Telis Mod/Var RTS.

Observera! Om installationen består av flera Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 får endast en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 matas i taget!

Observera! Använd inte en fjärrkontroll av typen Inis RT/RTS för idrifttagningen! Fjärrkontroller av den typen är inte anpassade för idrifttagning.

1.1 Programmering av RTS -fjärrkontrollen

- 1) Tryck samtidigt på upp- och ned-knapparna på RTS-fjärrkontrollen till dess att värmelampan tänds och sedan slocknar.
- 2) Tryck kort på knappen PROG på RTS-fjärrkontrollen. Värmelampan tänds och släcks sedan igen. Det anger att RTS-fjärrkontrollen registrerats av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Användning

Produktens radioräckvidd kan minskas av byggnaden där den används. Radioräckvidden är:

X = 200 m utan hinder

Y = 20 m genom 2 betongväggar.

Observera! Användning av radioapparater (t.ex. trådlösa hörlurar) som använder samma frekvens kan orsaka störningar och försämra produktens prestanda.

Innan du ändrar riktning på värmestrålningen måste du slå av den och vänta tills den har svalnat.

Lämna aldrig Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 utan uppsikt när den är igång!

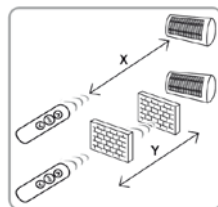
För att undvika all brandrisk får inte Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 täckas över när den är igång.

Vänta tills den svalnat helt!

Det går att välja 3 olika värmenivåer för Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1:

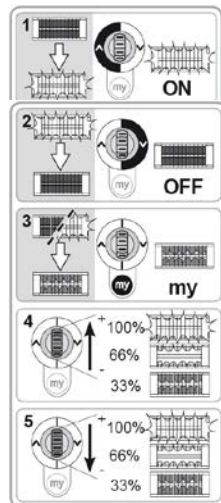
- värmelampan värmer med 33 % av sin effekt
- värmelampan värmer med 66 % av sin effekt
- värmelampan värmer med 100 % av sin effekt.

Obs! Favoritläget för värmeeffekten från Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 är vid fabriken inställt på 33 % av maximal effekt. Detta favoritläge kan ändras efter behov.



2.1 Med en RTS-fjärrkontroll från serien Mod/Var

- 1) Om du vill sätta igång värmerampen:
 - Tryck på upp-knappen.
- 2) Om du vill stänga av värmerampen:
 - Tryck på ned-knappen.
- 3) Om du direkt vill aktivera favoritvärmeläget "my":
 - Tryck på knappen.
- 4) Om du vill öka värmeeffekten:
 - Vrid hjulet uppåt: Värmeeffekten ökar för varje steg som hjulet fl yttas.
- 5) Om du vill minska värmeeffekten
 - Vrid hjulet nedåt: Värmeeffekten minskar för varje steg som hjulet fl yttas.

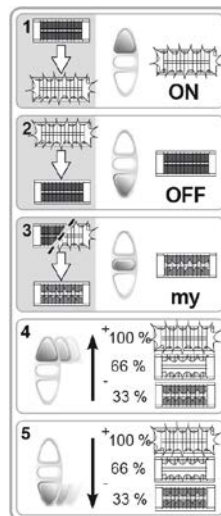


2.2 Med en fjärrkontroll av typen Chronis RTS

Anmärkning: Fjärrkontrollerna Chronis RTS kallas också tidur.

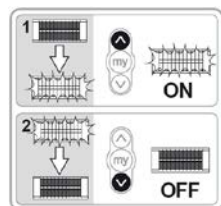
- Ställ in tiduret på US-läge för att styra värmen. (I anvisningarna för fjärrkontrollen Chronis RTS kan du läsa hur du ställer in us-läget.)

- 1) Om du vill sätta igång värmerampen:
 - Tryck kort på upp-knappen.
- 2) Om du vill stänga av värmerampen:
 - Tryck kort på ned-knappen.
- 3) Om du direkt vill aktivera favoritvärmeläget "my":
 - Tryck på knappen "my".
- 4) Om du vill öka värmeeffekten:
 - Tryck upprepade gånger på upp-knappen: Värmeeffekten ökar till 33 %, sedan till 66 % och slutligen till 100 %.
 - Släpp upp-knappen när du kommit till önskat värmeläge.
- 5) Om du vill minska värmeeffekten:
 - Tryck upprepade gånger på ned-knappen: Värmeeffekten minskar från 100 % till 66 % och slutligen till 33 % innan den stängs av.
 - Släpp upp ned-knappen när du ställt in önskad värme.



2.3 Med en annan RTS-fjärrkontroll

- 1) Om du vill sätta igång värmerampen:
 - Tryck kort på upp-knappen.
- 2) Om du vill stänga av värmerampen:
 - Tryck kort på ned-knappen.



3) Om du direkt vill aktivera favoritvärmeläget "my":

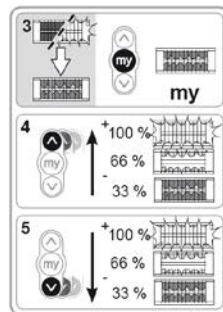
- Tryck på knappen "my".

4) Om du vill öka värmeeffekten:

- Tryck in upp-knappen och håll den intryckt: Värmeeffekten ökar så länge knappen hålls intryckt.
- Släpp upp-knappen när du kommit till önskat värmeläge.

5) Om du vill minska värmeeffekten:

- Tryck in ned-knappen och håll den intryckt: Värmeeffekten minskar så länge knappen hålls intryckt.
- Släpp upp ned-knappen när du ställt in önskad värme.



3. Valfria tilläggsinställningar

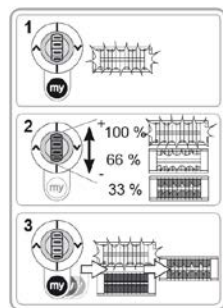
3.1 Ändra favoritläget "my" för värmeeffekten

Obs! Favoritläget för värmeeffekten från Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 har på fabriken ställts in på 33 % av maximal effekt. Detta favoritläge kan ändras efter behov.

3.1.1 Med en RTS-fjärrkontroll från Mod/Var-serien

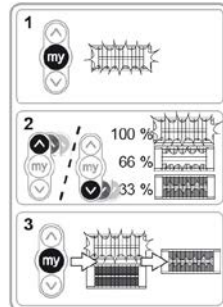
En RTS-fjärrkontroll från serien Mod/Var har ett scrollhjul.

- 1) Aktivera värmelampan i favoritläget "my" genom att trycka på knappen "my".
- 2) Vrid scrollhjulet till önskad värmeeffekt: 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) När scrollhjulet står vid önskad värmeeffekt trycker du på knappen "my" tills värmelampan tänds och sedan släcks igen: Nu är den nya värmeeffekten registrerad.



3.1.2 Med en RTS-fjärrkontroll eller en Chronis RTS

- 1) Aktivera värmelampan i favoritläget "my" genom att trycka på knappen "my".
- 2) Tryck in upp- eller ned-knappen och håll den intryckt för att justera värmeeffekten efter behov: 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) När scrollhjulet står vid önskad värmeeffekt trycker du på knappen "my" tills värmelampan tänds och sedan släcks igen: Nu är den nya värmeeffekten registrerad.

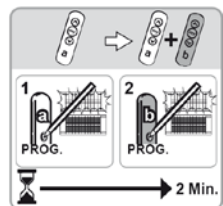


3.2 Lägg till/ta bort RTS-fjärrkontroller

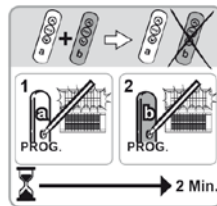
Observera! Maximalt 12 fjärrkontroller kan programmeras för en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Anmärkning: Gör på samma sätt om du vill lägga till eller ta bort en fjärrkontroll.

- 1) Tryck in PROG-knappen på den programmerade RTS-fjärrkontrollen (a) tills värmelampan tänds och sedan slöcknar:
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 befinner sig i programmeringsläge i 2 min.



- 2) Tryck kort in PROG-knappen på RTS-fjärrkontrollen (b) som ska läggas till eller tas bort.
Värmelampan tänds och slocknar sedan: RTS-fjärrkontrollen har lagts till/tagits bort.

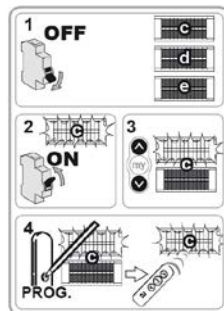


3.3 Skapa grupp- eller flerkanalstyrning

3.3.1 Gruppstyrning

Gruppstyrning: En RTS-fjärrkontroll styr flera Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Slå av strömmatningen till de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d och e) som ska styras med den enda RTS-fjärrkontrollen.
- 2) Strömmata den första Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) som ska associeras med RTS-fjärrkontrollen.
- 3) Tryck in upp- resp. ned-knappen samtidigt på RTS-fjärrkontrollen: Värmelampan tänds och slocknar sedan.
- 4) Tryck ner knappen PROG på RTS-fjärrkontrollen: Värmelampan tänds och släcks sedan igen. Det anger att RTS-fjärrkontrollen registrerats av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Stäng av matningen till den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) som precis har associerats innan du lägger till nästa Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 6) Strömmata en annan Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som ska associeras och upprepa steg 3), 4) och 5) för varje Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e etc.).
- 7) Mata alla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som är associerade med RTS-fjärrkontrollen.

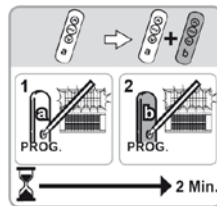


3.3.2 Flerkanalig styrning

Flerkanalig styrning: en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 styrs med flera RTS-fjärrkontroller.

Observera! Maximalt 12 fjärrkontroller kan programmeras för en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Tryck in PROG-knappen på den programmerade RTS-fjärrkontrollen (a) tills värmelampan tänds och sedan slocknar: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 befinner sig i programmeringsläge i 2 min.
- 2) Tryck kort in PROG-knappen på RTS-fjärrkontrollen (b) som ska läggas till: Värmelampan tänds och slocknar sedan: RTS-fjärrkontrollen har lagts till. Upprepa dessa båda steg för att lägga till varje önskad RTS-fjärrkontroll.



4. Tips och råd

4.1 Problem med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problem	Möjliga orsaker	Lösningar
Om man trycker på någon av knapparna på RTS-fjärrkontrollen reagerar inte Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1.	Nätströmmatningen är felaktig.	Kontrollera matningen.
	Fjärrkontrollen har inte lagts till för Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Följ anvisningarna för hur man lägger till en RTS-fjärrkontroll.
	RTS-fjärrkontrollen som används är inte kompatibel med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Kontrollera att de båda produkterna är kompatibla.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 värmer inte tillräckligt.	RTS-fjärrkontrollens batterier är för dåligt laddade.	Byt batterierna mot batterier med samma egenskaper.
	Angivna mått för avstånd och höjd har inte respekterats vid monteringen.	Kontrollera att monteringen gjorts på rätt avstånd och höjd.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 värmer inte tillräckligt. (forts.)	Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 har inte tillräcklig kapacitet.	Läs i tekniska data om den yta som kan värmas.

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 aktiveras inte.	Säkringen stämmer inte med installationen.	Kontrollera säkringens märkström. För att rampen ska fungera korrekt behövs en trög säkring på 16 A.
	En eller fl era av värmelamporna är utbrända eller trasiga.	Byt defekta värmelampor.
	De värmelampor som kopplats till Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 är på mer än 2 000 W.	Kontrollera att de lampor som kopplats till Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 inte är på mer än 2 000 W totalt.

4.2 Byte av en defekt eller borttappad fjärrkontroll

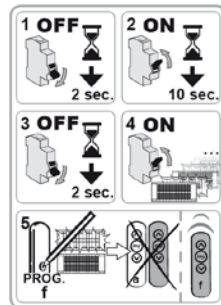
Anmärkning: Den här nollställningen utförs när alla RTS-fjärrkontroller har tappats bort eller är trasiga.

Observera! Nollställningen tar bort alla fjärrkontroller men behåller den inställda favoritinställningen för värmeeffekt i minnet.

Observera! Använd endast strömavbrottsfunktionen för den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som ska nollställas!

Observera! Använd inte en fjärrkontroll av typen Inis RT/Inis RTS för nollställningen!

- 1) Bryt nätströmmen i 2 sekunder.
- 2) Slå på nätströmmen i cirka 10 s (minst 5 s och inte mer än 15 s).
- 3) Bryt nätströmmen i 2 sekunder.
- 4) Slå på nätströmmen. Värmelampen blinkar sakta.
- 5) Tryck kort in PROG-knappen på RTS-fjärrkontrollen (f) igen:
Värmelampen tänds och släcks sedan. Det anger att RTS-fjärrkontrollen registrerats av Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



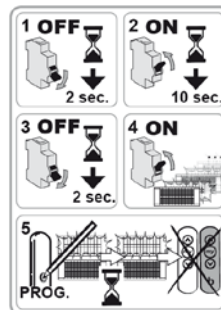
4.3 Återgång till ursprungskonfi gurationen

Observera! Nollställningen tar bort alla fjärrkontroller och återställer värmeeffekten i favoritläget till 33 % av totaleffekten.

Observera! Använd endast strömavbrottsfunktionen för den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 som ska nollställas!

Observera! Använd inte en fjärrkontroll av typen Inis RT/Inis RTS för nollställningen!

- 1) Bryt nätströmmen i 2 sekunder.
- 2) Slå på nätströmmen i cirka 10 s (minst 5 s och inte mer än 15 s).
- 3) Bryt nätströmmen i 2 sekunder.
- 4) Slå på nätströmmen. Värmelampen blinkar sakta.
- 5) Tryck in PROG-knappen på RTS-fjärrkontrollen tills värmelampen tänds och sedan slocknar två gånger i rad. Alla fjärrkontroller har tagits bort. Följ anvisningarna i kapitlet "Idrifttagning" för att lägga till RTS-fjärrkontroller.



1. Entrada em funcionamento.....	48
1.1 Registo de um ponto de comando RTS	48
2. Utilização	48
2.1 Com um ponto de comando RTS da gama Mod/Var	49
2.2 Com um ponto de comando do tipo Chronis RTS	49
2.3 Com outro ponto de comando RTS.....	49
3. Regulações suplementares facultativas.....	50
3.1 Modificação da potência de aquecimento preferida «my».....	50
3.1.1 A partir de um ponto de comando RTS da gama Mod/Var.....	50
3.1.2 A partir de um ponto de comando RTS ou Chronis RTS.....	50
3.2 Adicionar/Apagar pontos de comando RTS	50
3.3 Criação de um comando de grupo ou de um comando múltiplo	51
3.3.1 Comando de grupo	51
3.3.2 Comando múltiplo.....	51
4. Sugestões e conselhos.....	51
4.1 Há um problema com o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	51
4.2 Substituição de um ponto de comando RTS perdido ou avariado	52
4.3 Retorno à configuração de origem	52

1. Entrada em funcionamento

A colocação em serviço do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 é efectuada através de um ponto de comando RTS.

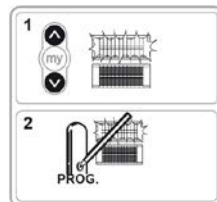
Para beneficiar de um funcionamento mais preciso e optimizado do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, a Somfy recomenda a utilização de um ponto de comando da gama Telis Mod/Var RTS.

Atenção! Se a instalação for composta por vários Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, apenas um Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 deve ser alimentado de cada vez!

Atenção! Não utilizar um ponto de comando de tipo Inis RT/RTS, para efectuar a colocação em serviço! Estes pontos de comando não são adequados para efectuar a colocação em serviço.

1.1 Registo de um ponto de comando RTS

- 1) Carregar simultaneamente nos botões Subida e Descida do ponto de comando RTS, até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar.
- 2) Carregar brevemente no botão «PROG» do ponto de comando RTS:
- 3) a lâmpada de aquecimento acende-se e apaga-se novamente, para indicar que o ponto de comando RTS foi registado no Heating Mod/ Var Ramp RTS-HR1.



2. Utilização

O edifício onde o produto é utilizado pode reduzir o alcance rádio. O alcance rádio é de:

X = 200 m, em campo aberto

Y = 20 m, através de 2 paredes de betão.

Atenção! A utilização de aparelhos rádio (por exemplo, auscultadores de rádio hi-fi) com a mesma frequência pode provocar interferências e diminuir a eficiência do produto.

Antes de alterar a direcção da radiação, desligar o aparelho e aguardar pelo fim do período de arrefecimento.

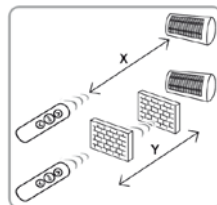
Nunca deixar o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 sem supervisão durante o funcionamento!

Não cobrir o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 durante o funcionamento e aguardar pelo fim do período de arrefecimento, para prevenir qualquer risco de incêndio!

O Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 oferece uma selecção de 3 níveis diferentes de aquecimento:

- A lâmpada de aquecimento aquece, utilizando 33 % da sua potência,
- A lâmpada de aquecimento aquece, utilizando 66 % da sua potência,
- A lâmpada de aquecimento aquece, utilizando 100 % da sua potência.

Nota: À saída de fábrica, a potência de aquecimento preferida está regulada nos 33 % da potência de aquecimento máxima. Esta posição preferida pode ser modificada consoante as necessidades.



2.1 Com um ponto de comando RTS da gama Mod/Var

1) Para ligar o aquecedor:

- Carregar no botão Subida.

2) Para desligar o aquecedor:

- Carregar no botão Descida.

3) Para ligar o aquecedor na potência de aquecimento preferida «my»:

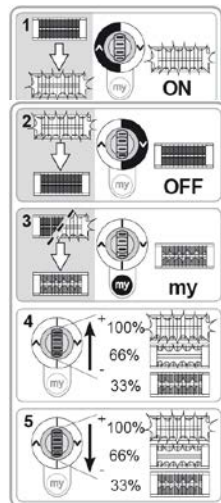
- Carregar no botão.

4) Para aumentar a potência de aquecimento:

- Deslocar a roda para cima: A potência de aquecimento aumenta à medida que se desloca a roda.

5) Para reduzir a potência de aquecimento:

- Deslocar a roda para baixo: A potência de aquecimento diminui à medida que se desloca a roda.



2.2 Com um ponto de comando do tipo Chronis RTS

Observação: Os pontos de comando Chronis RTS também são designados por relógio.

- Ajustar o relógio no Modo US para comandar o aquecimento.
- (Consultar o guia do ponto de comando Chronis RTS para seleccionar o modo US).

1) Para ligar o aquecedor:

- Carregar brevemente no botão Subida.

2) Para desligar o aquecedor:

- Carregar brevemente no botão Descida.

3) Para ligar o aquecedor na potência de aquecimento preferida «my»:

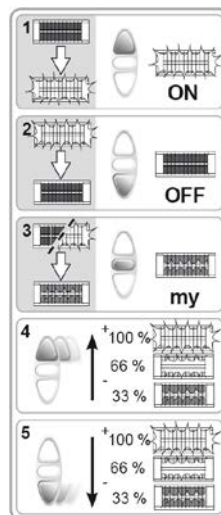
- Carregar no botão «my».

4) Para aumentar a potência de aquecimento:

- Carregar sucessivamente no botão Subida: a potência de aquecimento aumenta de 33 % para 66 % e, depois, para 100 %
- Soltar o botão Subida quando for atingida a potência de aquecimento pretendida.

5) Para reduzir a potência de aquecimento:

- Carregar sucessivamente no botão Descida: a potência de aquecimento diminui de 100 % para 66 %, depois, para 33 % e, por fim, o aquecedor apaga-se.
- Soltar o botão Descida quando for atingida a potência de aquecimento pretendida.



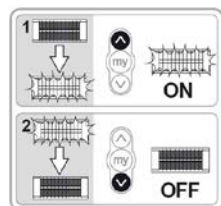
2.3 Com outro ponto de comando RTS

1) Para ligar o aquecedor:

- Carregar brevemente no botão Subida.

2) Para desligar o aquecedor:

- Carregar brevemente no botão Descida.



3) Para ligar o aquecedor na potência de aquecimento preferida «my»:

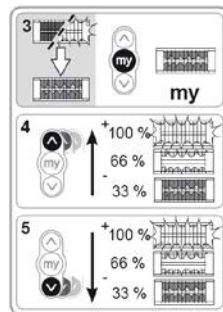
- Carregar no botão «my».

4) Para aumentar a potência de aquecimento:

- Carregar e manter premido o botão Subida: A potência de aquecimento aumenta enquanto o botão estiver premido.
- Soltar o botão Subida quando for atingida a potência de aquecimento pretendida.

5) Para reduzir a potência de aquecimento:

- Carregar e manter premido o botão Descida: A potência de aquecimento diminui enquanto o botão estiver premido.
- Soltar o botão Descida quando for atingida a potência de aquecimento pretendida.



3. Regulações suplementares facultativas

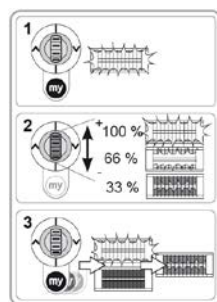
3.1 Modificação da potência de aquecimento preferida «my»

Nota: À saída de fábrica, a potência de aquecimento preferida do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 está regulada em 33 % da potência máxima. Esta posição preferida pode ser modificada cada vez que as necessidades.

3.1.1 A partir de um ponto de comando RTS da gama Mod/Var

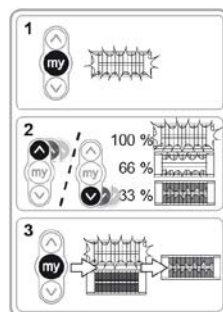
Um ponto de comando RTS da gama Mod/Var é um ponto de comando RTS que possui uma roda de regulação.

- 1) Carregar no botão «my» para ligar a lâmpada de aquecimento na posição preferida «my».
- 2) Deslocar a roda para ajustar a potência de aquecimento de acordo com as necessidades. 33 %, 66 % ou 100 %.
- 3) Quando a potência de aquecimento pretendida for atingida, carregar no botão «my» até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar: A nova potência de aquecimento preferida fica memorizada.



3.1.2 A partir de um ponto de comando RTS ou Chronis RTS

- 1) Carregar no botão «my» para ligar a lâmpada de aquecimento na posição preferida «my».
- 2) Carregar e manter premido o botão Subida ou Descida, para ajustar a potência de aquecimento em função das necessidades. 33 %, 66 % ou 100 %.
- 3) Quando a potência de aquecimento pretendida for atingida, carregar no botão «my» até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar: A nova potência de aquecimento preferida fica memorizada.

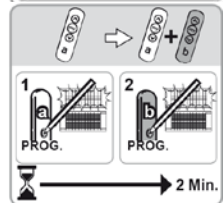


3.2 Adicionar/Apagar pontos de comando RTS

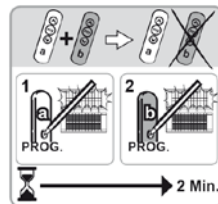
Atenção! Pode ser registado um número máximo de 12 pontos de comando, num Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Observação: Proceder da mesma forma para adicionar ou apagar um ponto de comando.

- 1) Carregar no botão «PROG» do ponto de comando registado (a), até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar: O Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 permanece em modo de programação durante 2 min.



- 2) Carregar brevemente no botão «PROG» do ponto de comando RTS (b) a adicionar/a apagar:
A lâmpada de aquecimento acende-se e, em seguida, apaga-se; o ponto de comando RTS está adicionado ou foi apagado.

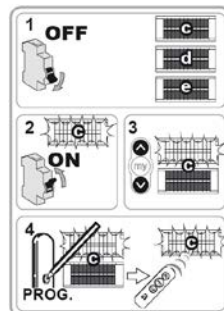


3.3 Criação de um comando de grupo ou de um comando múltiplo

3.3.1 Comando de grupo

Comando de grupo: um ponto de comando RTS comanda vários Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Desligar as fontes de alimentação eléctricas correspondentes aos Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d, e) a comandar com o único ponto de comando RTS.
- 2) Alimentar o primeiro Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) a associar ao ponto de comando RTS.
- 3) Carregar simultaneamente nos botões Subida/Descida do ponto de comando RTS: a lâmpada de aquecimento acende-se e, em seguida, apaga-se.
- 4) Carregar no botão «PROG» do ponto de comando RTS: a lâmpada de aquecimento acende-se e apaga-se novamente, para indicar que o ponto de comando RTS foi registado no Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Desligar a alimentação do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) que acaba de ser associado, antes de adicionar o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 seguinte.
- 6) Alimentar outro Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 a associar e repetir as etapas 3), 4) e 5) para cada um dos Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e, etc.).
- 7) Alimentar todos os Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 associados ao ponto de comando RTS.

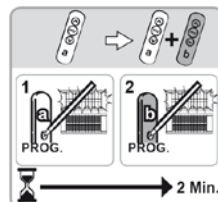


3.3.2 Comando múltiplo

Comando múltiplo: um Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 é comandado por vários pontos de comando RTS.

Atenção! Pode ser registado um número máximo de 12 pontos de comando, num Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Carregar no botão «PROG» do ponto de comando RTS registado (a), até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar: o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 permanece em modo de programação durante 2 min.
- 2) Carregar brevemente no botão «PROG» do ponto de comando RTS (b) a adicionar:
A lâmpada de aquecimento acende-se e, em seguida, apaga-se; o ponto de comando RTS está adicionado.
Repetir estas duas etapas para adicionar cada ponto de comando RTS.



4. Sugestões e conselhos

4.1 Há um problema com o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problemas	Causas possíveis	Soluções
Quando se carrega num botão do ponto de comando RTS, não há qualquer reacção do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Má alimentação do sector.	Verificar a alimentação.
	O ponto de comando RTS não está registado no Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Seguir o procedimento para registar um ponto de comando RTS.
	O ponto de comando RTS utilizado não é compatível com o Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Assegurar-se de que os dois produtos são compatíveis.
	As pilhas do ponto de comando RTS estão fracas.	Substituir as pilhas por outras com as mesmas características.

O Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 não aquece o suficiente.	A distância e a altura recomendadas para a montagem não foram respeitadas.	Verificar a distância e a altura recomendadas para a montagem.
O Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 não aquece o suficiente. (cont.)	A capacidade do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 não é suficiente.	Consultar a superfície de aquecimento nas características técnicas.
O Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 não liga.	O fusível não é adequado à instalação.	Verificar a potência do fusível. Para o aquecedor funcionar correctamente, é necessário utilizar um fusível com acção retardada de 16 A.
	A ou as lâmpadas de aquecimento estão fundidas ou danificadas.	Mandar substituir a ou as lâmpadas de aquecimento.
	A ou as lâmpadas de aquecimento associadas ao Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 apresentam uma potência total superior a 2000 W.	Certificar-se de que as lâmpadas de aquecimento associadas ao Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 não ultrapassam uma potência total de 2000 W.

4.2 Substituição de um ponto de comando RTS perdido ou avariado

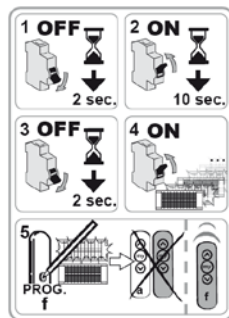
Observação: Esta reposição a zero é efectuada quando todos os pontos de comando RTS se perderam ou estão danificados.

Atenção! Esta reposição a zero elimina todos os pontos de comando, mas guarda em memória a potência de aquecimento preferida registada.

Atenção! Só efectuar o duplo corte de corrente ao nível do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 a repor a zero!

Atenção! Não utilizar um ponto de comando de tipo Inis RT/Inis RTS para efectuar a reposição a zero.

- 1) Desligar a alimentação do sector durante 2 s.
- 2) Restaurar a alimentação do sector durante 10 s, aproximadamente (5 s, no mínimo, e 15 s, no máximo).
- 3) Desligar a alimentação do sector durante 2 s.
- 4) Voltar a ligar a alimentação do sector: a lâmpada de aquecimento pisca lentamente.
- 5) Carregar brevemente no botão «PROG» do novo ponto de comando RTS (f):
A lâmpada de aquecimento acende-se e apaga-se novamente, para indicar que o novo ponto de comando RTS foi registado no Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



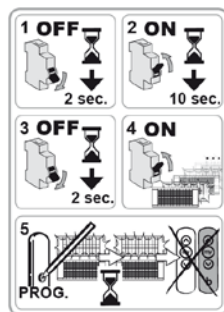
4.3 Retorno à configuração de origem

Atenção! Esta reposição a zero elimina todos os pontos de comando e reinicializa a potência de aquecimento preferida em 33 % da potência total.

Atenção! Só efectuar o duplo corte de corrente ao nível do Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 a repor a zero!

Atenção! Não utilizar um ponto de comando de tipo Inis RT/Inis RTS para efectuar a reposição a zero!

- 1) Desligar a alimentação do sector durante 2 s.
- 2) Restaurar a alimentação do sector durante 10 s, aproximadamente (5 s, no mínimo, e 15 s, no máximo).
- 3) Desligar a alimentação do sector durante 2 s.
- 4) Voltar a ligar a alimentação do sector: a lâmpada de aquecimento pisca lentamente.
- 5) Carregar no botão «PROG» do ponto de comando RTS, até a lâmpada de aquecimento se acender e, em seguida, se apagar duas vezes consecutivas: todos os pontos de comando estão apagados.
Aplicar os procedimentos do capítulo «Colocação em serviço», para adicionar pontos de comando RTS.



1. Idriftsættelse	53
1.1 Registrering af en RTS fjernbetjening	53
2. Anvendelse	53
2.1 Med en RTS fjernbetjening i Mod/Var-serien	54
2.2 Med en fjernbetjening af typen Chronis RTS	54
2.3 Med en anden RTS fjernbetjening	54
3. Ekstra valgfrie justeringer	55
3.1 Ændring af den foretrukne "my" varmeeffekt	55
3.1.1 Med en RTS fjernbetjening fra serien Mod/Var	55
3.1.2 Med en RTS fjernbetjening eller Chronis RTS fjernbetjening	55
3.2 Tilføj/Slet RTS fjernbetjening	55
3.3 Oprettelse af gruppestyring eller flerkanal styring	56
3.3.1 Gruppestyring	56
3.3.2 Flerkanal styring	56
4. Tips og råd	56
4.1 Et problem med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?	56
4.2 Udskiftning af en fjernbetjening, der er gået tabt eller i stykker	57
4.3 Tilbage til den oprindelige indstilling	57

1. Idriftsættelse

Idriftsættelse af Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 udføres ved hjælp af en RTS fjernbetjening.

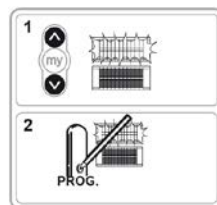
For en mere præcis og optimeret anvendelse af Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, anbefaler Somfy at bruge en fjernbetjening fra serien Telis Mod/Var RTS.

Pas på ! Hvis installationen består af flere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, kan der kun føres strøm til en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ad gangen!

Pas på ! Brug ikke fjernbetjeningen af typen Inis RT/RTS for at udføre idriftsættelsen! Disse fjernbetjeninger er ikke tilpasset til at udføre en idriftsættelse.

1.1 Registrering af en RTS fjernbetjening

- 1) Tryk samtidig på knapperne Op og Ned på RTS fjernbetjening, indtil varmelampen tænder og derefter slukker.
- 2) Udfør et kort tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen:
- 3) varmelampen tænder og slukker derefter igen for at angive, at RTS fjernbetjeningen er registreret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Anvendelse

Bygningen, hvori produktet anvendes, kan mindske radiorækkevidden. Radiorækkevidden er:

X = 200 m i fri sigt

Y = 20 m gennem 2 betonmure.

Pas på ! Brugen af radioudstyr (som f.eks. radio med hi-fi høretelefoner), der anvender samme frekvens, kan frembringe forstyrrelser og forringe produktets funktion.

Før stråleretningen skiftes, skal apparatet slukkes og være helt afkølet.

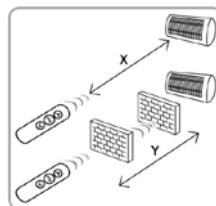
Lad aldrig Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 være uden opsyn under brug!

Tildæk ikke Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, mens den er i brug, og vent til den er helt afkølet for at undgå al brandfare!

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 muliggør brugen af 3 forskellige varmeniveauer:

- Varmelampen varmer op til 33 % af sin effekt,
- Varmelampen varmer op til 66 % af sin effekt,
- Varmelampen varmer op til 100 % af sin effekt,

Påmindelse: Den foretrukne varmeeffekt i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er fra fabrikken indstillet til 33 % af den maksimale effekt. Denne favoritposition kan ændres, hvis det ønskes.



2.1 Med en RTS fjernbetjening i Mod/Var-serien

1) Sådan tændes varmerampen:

- Tryk på knappen Op.

2) Sådan slukkes varmerampen:

- Tryk på knappen Ned.

3) Sådan tændes den foretrukne "my" varmeeffekt direkte:

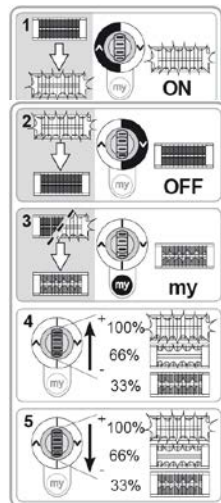
- Tryk på knappen .

4) Sådan øges varmeeffekten:

- Flyt reguleringsafbryderen opad: varmeeffekten øges med hver bevægelse af reguleringsafbryderen.

5) Sådan mindskes varmeeffekten

- Flyt reguleringsafbryderen nedad: varmeeffekten mindskes med hver bevægelse af reguleringsafbryderen.



2.2 Med en fjernbetjening af typen Chronis RTS

Bemærk: Fjernbetjeningerne Chronis RTS kaldes også ure.

- Indstil uret i US funktion for at styre varmen. (Se vejledningen til fjernbetjeningen Chronis RTS for valg af US funktion).

1) Sådan tændes varmerampen:

- Tryk kort på knappen Op.

2) Sådan slukkes varmerampen:

- Tryk kort på knappen Ned.

3) Sådan tændes den foretrukne "my" varmeeffekt direkte:

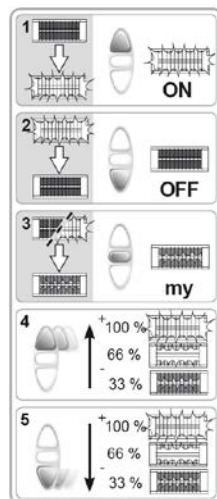
- Tryk på knappen "my".

4) Sådan øges varmeeffekten:

- Tryk gentagne gange på knappen Op: varmeeffekten øges til 33 %, derefter til 66 % og derefter til 100 %
- Slip knappen Op, når den ønskede varmeeffekt er nået.

5) Sådan mindskes varmeeffekten:

- Tryk gentagne gange på knappen Ned: varmeeffekten mindskes gradvist fra 100 % til 66 % og derefter til 33 % for til sidst at slukke.
- Slip knappen Ned, når den ønskede varmeeffekt er nået.



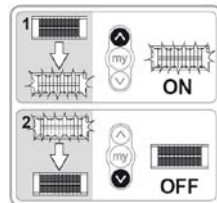
2.3 Med en anden RTS fjernbetjening

1) Sådan tændes varmerampen:

- Tryk kort på knappen Op.

2) Sådan slukkes varmerampen:

- Tryk kort på knappen Ned.



3) Sådan tændes den foretrukne "my" varmeeffekt direkte:

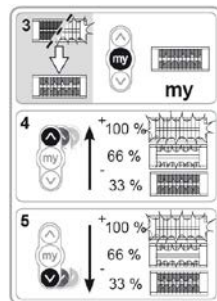
- Tryk på knappen "my".

4) Sådan øges varmeeffekten:

- Hold knappen Op inde: Varmeeffekten øges, mens du holder knappen inde.
- Slip knappen Op, når den ønskede varmeeffekt er nået.

5) Sådan mindskes varmeeffekten:

- Hold knappen Ned inde: Varmeeffekten mindskes, mens du holder knappen inde.
- Slip knappen Ned, når den ønskede varmeeffekt er nået.



3. Ekstra valgfrie justeringer

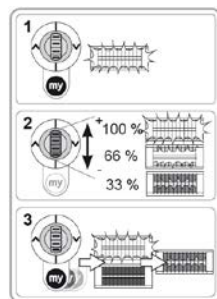
3.1 Ændring af den foretrukne "my" varmeeffekt

Påmindelse: Den foretrukne varmeeffekt i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er fra fabrikken indstillet til 33 % af den maksimale effekt. Denne favoritposition kan ændres, hvis det ønskes.

3.1.1 Med en RTS fjernbetjening fra serien Mod/Var

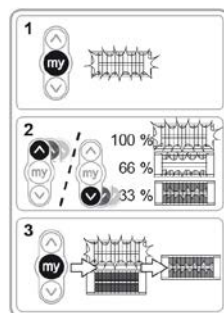
En RTS fjernbetjening fra serien Mod/Var er en RTS fjernbetjening med reguleringsafbryder.

- 1) Tryk på knappen "my" for at tænde varmelampen i favoritposition "my".
- 2) Flyt reguleringsafbryderen for at justere varmeeffekten efter behov: 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) Når den ønskede varmeeffekt er nået, trykkes på knappen "my", indtil varmelampen tænder og derefter slukker: Den nye foretrukne varmeeffekt er registreret.



3.1.2 Med en RTS fjernbetjening eller Chronis RTS fjernbetjening

- 1) Tryk på knappen "my" for at tænde varmelampen i favoritposition "my".
- 2) Hold knappen Op eller Ned inde for at indstille varmeeffekten efter behov: 33 %, 66 % eller 100 %.
- 3) Når den ønskede varmeeffekt er nået, trykkes på knappen "my", indtil varmelampen tænder og derefter slukker: Den nye foretrukne varmeeffekt er registreret.

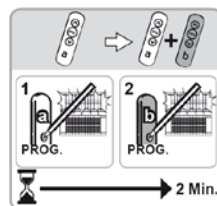


3.2 Tilføj/Slet RTS fjernbetjening

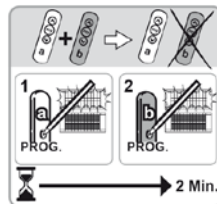
Pas på ! Der kan højst registreres 12 fjernbetjening i en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Bemærk: Fortsæt på samme måde for at tilføje eller slette en fjernbetjening.

- 1) Tryk på knappen PROG på den registrerede RTS fjernbetjening (a), indtil varmelampen tænder og derefter slukker: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er i programmeringsmode i 2 minutter.



- Foretag et kort tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen (b), der skal tilføjes eller slettes: Varmelampen tænder og slukker derefter; RTS fjernbetjening er tilføjet eller slettet.

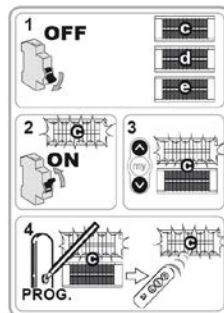


3.3 Oprettelse af gruppestyring eller flerkanal styring

3.3.1 Gruppestyring

Gruppestyring: en RTS fjernbetjening styrer flere Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- Afbryd strømforsyningerne til de Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d og e), der skal betjenes med én RTS fjernbetjening.
- Tilfør strøm til den første Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c), der skal forbindes til RTS fjernbetjeningen.
- Tryk samtidig på knapperne Op/Ned på RTS fjernbetjeningen: varmelampen tænder og slukker derefter.
- Tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen: varmelampen tænder og slukker derefter igen for at angive, at RTS fjernbetjeningen er registreret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- Afbryd strømforsyningen til den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c), der lige er tilsluttet, før den næste Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 tilføjes.
- Tilfør strøm til den anden Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, der skal tilsluttes, og gentag trin 3), 4) og 5) for hver Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- Tilfør strøm til alle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, som er tilknyttet RTS fjernbetjeningen.

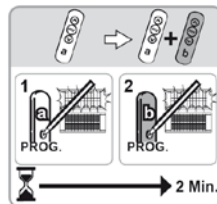


3.3.2 Flerkanal styring

Flerkanal styring: en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 styres af flere RTS fjernbetjeningen.

Pas på ! Der kan højst registreres 12 fjernbetjeningen i en Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- Tryk på knappen PROG på den registrerede RTS fjernbetjening (a), indtil varmelampen tænder og derefter slukker: Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er i programmeringsmode i 2 minutter.
- Udfør et kort tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen (b), der skal tilføjes:
Varmelampen tænder og slukker derefter; RTS fjernbetjening er tilføjet.
Gentag disse to trin ved tilføjelse af hver fjernbetjening.



4. Tips og råd

4.1 Et problem med Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1?

Problemer	Mulige årsager	Løsninger
Tryk på en knap på RTS fjernbetjeningen frembringer ingen reaktion på Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Strømforsyningen er dårlig.	Kontroller strømforsyningen.
	Fjernbetjeningen er ikke registreret i den pågældende Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Følg proceduren til registrering af en RTS fjernbetjening.
	Den anvendte RTS fjernbetjening er ikke kompatibel med den pågældende Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Du bør sikre dig, at de to produkter er kompatible.
	Batterierne i RTS fjernbetjeningen er svage.	Udskift batterierne med batterier af samme type.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 varmer ikke tilstrækkeligt.	Monteringsafstanden og -højden er ikke overholdt.	Kontrollér monteringsafstanden og -højden.
Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 varmer ikke tilstrækkeligt. (fortsat)	Kapaciteten for Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 er utilstrækkelig.	Se den varmede overflade i de tekniske data.

Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 kan ikke tændes.	Sikringen stemmer ikke overens med installationen.	Kontrollér sikringens effekt. For at rampen kan fungere korrekt, skal der anvendes en forsinket sikring på 16 A.
	Varmelampen/-lamperne er sprunget eller i stykker.	Udskift varmelampen/-lamperne.
	De(n) varmelampe(r), der er tilsluttet Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, udgør mere end 2000 W.	Sørg for at de(n) varmelampe(r), der er tilsluttet Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, ikke overstiger en total på 2000 W.

4.2 Udskiftning af en fjernbetjening, der er gået tabt eller i stykker

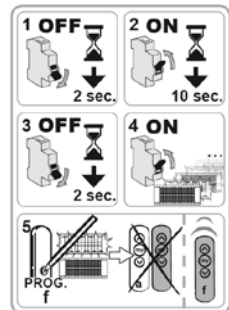
Bemærk: Denne nulstilling foretages, når alle RTS fjernbetjeningerne er gået tabt, eller er gået i stykker.

Pas på ! Denne nulstilling sletter alle fjernbetjeninger, men bevarer den indstillede foretrukne varmeeffekt i hukommelsen.

Pas på ! Udfør kun dobbelt strømafbrydelse for den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, der skal nulstilles!

Pas på! Brug ikke fjernbetjeninger af typerne Inis RT/Inis RTS til at udføre en nulstilling!

- 1) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i 2 sek.
- 2) Slå strømforsyningen til i cirka 10 sek. (i mindst 5 sek. og højst 15 sek.).
- 3) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i 2 sek.
- 4) Slå strømmen til: varmelampen blinker langsomt.
- 5) Udfør atter et kort tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen (f) : Varmelampen tænder og slukker derefter igen for at angive, at RTS fjernbetjeningen er registreret i Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



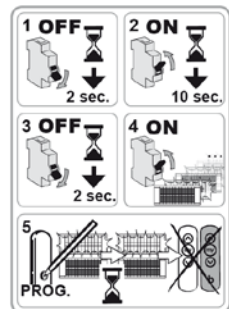
4.3 Tilbage til den oprindelige indstilling

Pas på ! Denne nulstilling sletter alle fjernbetjeninger og stiller den foretrukne varmeeffekt tilbage til 33 % af den samlede effekt.

Pas på ! Udfør kun dobbelt strømafbrydelse for den Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, der skal nulstilles!

Pas på ! Brug ikke fjernbetjeningen af typerne Inis RT/Inis RTS for at udføre en nulstilling!

- 1) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i 2 sek.
- 2) Slå strømforsyningen til i cirka 10 sek. (i mindst 5 sek. og højst 15 sek.).
- 3) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i 2 sek.
- 4) Slå strømmen til: varmelampen blinker langsomt.
- 5) Tryk på knappen PROG på RTS fjernbetjeningen, indtil varmelampen tænder og derefter slukker to gange i træk: alle fjernbetjeninger slettes. Følg fremgangsmåderne i kapitlet "Idriftsættelse" for at tilføje RTS fjernbetjeninger.



1. Έλεγχος λειτουργίας	58
1.1 Καταχώρηση RTS χειριστήριου	58
2. Χρήση	58
2.1 Με RTS χειριστήριο της γκάμας Mod/Var	59
2.2 Με χειριστήριο τύπου Chronis RTS	59
2.3 Με ένα άλλο RTS χειριστήριο	59
3. Προαιρετικές πρόσθετες ρυθμίσεις	60
3.1 Τροποποίηση της απαιτημένης ισχύος θέρμανσης «my»	60
3.1.1 Από RTS χειριστήριο της γκάμας Mod/Var	60
3.1.2 Από ένα RTS χειριστήριο ή ασύρματο χειριστήριο Chronis RTS	60
3.2 Προσθήκη / αφαίρεση RTS χειριστηρίων	60
3.3 Δημιουργία πολλαπλού ή ομαδικού ελέγχου	61
3.3.1 Δέκτης ομαδικού ελέγχου	61
3.3.2 Δέκτης πολλαπλού ελέγχου	61
4. Τεχνάσματα και συμβουλές	61
4.1 Πρόβλημα με το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1;	61
4.2 Αντικατάσταση ενός ασύρματου χειριστηρίου που έχει χαθεί ή σπάσει	62
4.3 Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων	62

1. Έλεγχος λειτουργίας

Ο έλεγχος λειτουργίας του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 πραγματοποιείται με ένα RTS χειριστήριο.

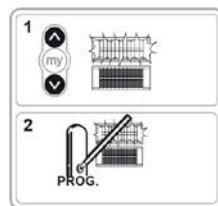
Για πιο ακριβή και βελτιστοποιημένη χρήση του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, η Somfy συνιστά τη χρήση ενός χειριστηρίου της γκάμας Telis Mod/Var RTS.

Προσοχή! Εάν η εγκατάσταση αποτελείται από πολλά Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, πρέπει να τροφοδοτείται μόνο ένα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 τη φορά!

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε ασύρματο χειριστήριο τύπου Inis RT/RTS για τον έλεγχο λειτουργίας! Αυτά τα χειριστήρια δεν είναι κατάλληλα για την πραγματοποίηση του ελέγχου λειτουργίας.

1.1 Καταχώρηση RTS χειριστηρίου

- 1) Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα Ανόδου και Καθόδου του RTS χειριστηρίου έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει.
- 2) Πιέστε σύντομα το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του RTS χειριστηρίου: η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει ξανά για να επισημάνει ότι το RTS χειριστήριο έχει καταχωρηθεί στο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Χρήση

Το κτίριο μέσα στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν μπορεί να μειώσει την εμβέλεια. Η εμβέλεια είναι:

$X = 200$ m σε ελεύθερο πεδίο

$Y = 20$ m μέσα από 2 τοίχους από μπετόν.

Προσοχή! Η χρήση άλλης ραδιο-συσσκευής (για παράδειγμα ακουστικά ραδιοφώνου hi-fi) που χρησιμοποιεί την ίδια συχνότητα μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές και να μειώσει τις επιδόσεις του προϊόντος.

Πριν αλλάξετε την κατεύθυνση της ακτινοβολίας, σβήστε τη συσκευή και περιμένετε να ολοκληρωθεί ο χρόνος ψύξης του.

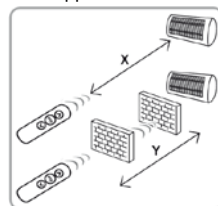
Σε καμία περίπτωση μην αφήνετε το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 χωρίς επιτήρηση κατά τη χρήση του!

Μην καλύπτετε το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 κατά τη λειτουργία του και περιμένετε το τέλος του χρόνου ψύξης του, ώστε να αποφύγετε οποιοδήποτε κίνδυνο πυρκαγιάς!

Το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 επιτρέπει τη χρήση 3 διαφορετικών επιπέδων θέρμανσης:

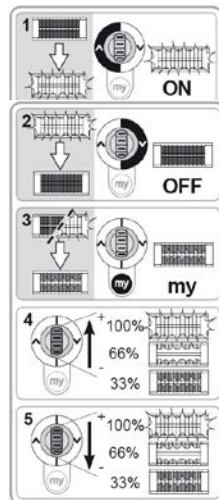
- Η λάμπα θέρμανσης θερμαίνει στο 33 % της ισχύος της,
- Η λάμπα θέρμανσης θερμαίνει στο 66 % της ισχύος της,
- Η λάμπα θέρμανσης θερμαίνει στο 100 % της ισχύος της.

Υπενθύμιση: Η απαιτημένη ισχύς θέρμανσης του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 έχει ρυθμιστεί, κατά την έξοδο από το εργοστάσιο, στο 33 % της μέγιστης ισχύος. Αυτή η απαιτημένη θέση μπορεί να τροποποιηθεί ανάλογα με τις ανάγκες.



2.1 Με RTS χειριστήριο της γκάμας Mod/Var

- 1) Για να ανάψετε τη σόμπα:
 - Πιέστε το πλήκτρο Ανόδου.
- 2) Για να σβήσετε τη σόμπα:
 - Πιέστε το πλήκτρο Καθόδου.
- 3) Για να ανάψετε απευθείας στην αγαπημένη ισχύ θέρμανσης «my»:
 - Πιέστε το πλήκτρο.
- 4) Για να αυξήσετε την ισχύ θέρμανσης:
 - Μετακινήστε το ροδάκι προς τα επάνω: η ισχύς θέρμανσης αυξάνεται κάθε φορά που μετακινείται το ροδάκι.
- 5) Για να μειώσετε την ισχύ θέρμανσης:
 - Μετακινήστε το ροδάκι προς τα κάτω: Η ισχύς θέρμανσης μειώνεται κάθε φορά που μετακινείται το ροδάκι.

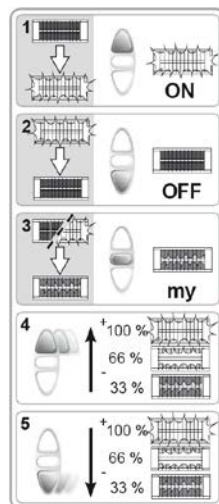


2.2 Με χειριστήριο τύπου Chronis RTS

Σημείωση: Τα ασύρματα χειριστήρια Chronis RTS ονομάζονται επίσης χρονοδιακόπτες.

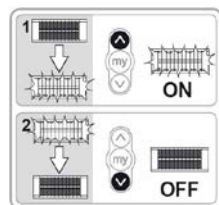
- Ρυθμίστε το χρονοδιακόπτη σε λειτουργία ΗΠΑ για έλεγχο της θέρμανσης.
- (Συμβουλευθείτε τον οδηγό εγκατάστασης του χειριστηρίου Chronis RTS για να επιλέξετε τη λειτουργία ΗΠΑ).

- 1) Για να ανάψετε τη σόμπα:
 - Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο Ανόδου.
- 2) Για να σβήσετε τη σόμπα:
 - Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο Καθόδου.
- 3) Για να ανάψετε απευθείας στην αγαπημένη ισχύ θέρμανσης «my»:
 - Πιέστε το πλήκτρο «my».
- 4) Για να αυξήσετε την ισχύ θέρμανσης:
 - Πιέστε με διαδοχικά πατήματα το πλήκτρο Ανόδου: η ισχύς θέρμανσης αυξάνεται στο 33%, έπειτα στο 66% και μετά στο 100%
 - Αφήστε το πλήκτρο Ανόδου όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης.
- 5) Για να μειώσετε την ισχύ θέρμανσης:
 - Πιέστε με διαδοχικά πατήματα το πλήκτρο Καθόδου: η ισχύς θέρμανσης μειώνεται από 100% σε 66% και μετά 33%, ύστερα σβήνει.
 - Αφήστε το πλήκτρο Καθόδου όταν η επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης.



2.3 Με ένα άλλο RTS χειριστήριο

- 1) Για να ανάψετε τη σόμπα:
 - Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο Ανόδου.
- 2) Για να σβήσετε τη σόμπα:
 - Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο Καθόδου.



3) Για να ανάψετε απευθείας στην αγαπημένη ισχύ θέρμανσης «my»:

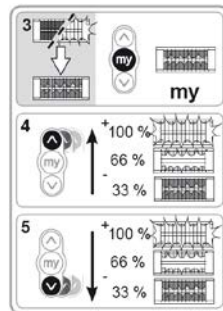
- Πιέστε το πλήκτρο «my».

4) Για να αυξήσετε την ισχύ θέρμανσης:

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Ανόδου: Η ισχύς θέρμανσης αυξάνεται, όσο διατηρείτε το πλήκτρο πατημένο.
- Αφήστε το πλήκτρο Ανόδου όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης.

5) Για να μειώσετε την ισχύ θέρμανσης:

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Καθόδου: Η ισχύς θέρμανσης μειώνεται, όσο διατηρείτε το πλήκτρο πατημένο.
- Αφήστε το πλήκτρο Καθόδου όταν η επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης.



3. Προαιρετικές πρόσθετες ρυθμίσεις

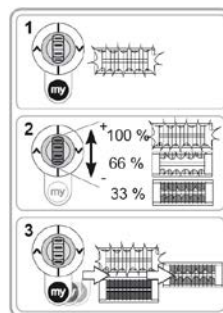
3.1 Τροποποίηση της αγαπημένης ισχύος θέρμανσης «my»

Υπενθύμιση: Η αγαπημένη ισχύς θέρμανσης του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 έχει ρυθμιστεί, κατά την έξοδο από το εργοστάσιο, στο 33 % της μέγιστης ισχύος. Αυτή η αγαπημένη θέση μπορεί να τροποποιηθεί ανάλογα με τις ανάγκες.

3.1.1 Από RTS χειριστήριο της γκάμας Mod/Var

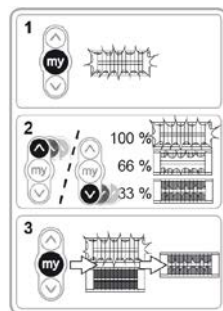
Το RTS χειριστήριο της γκάμας Mod/Var διαθέτει ροδάκι ρύθμισης.

- 1) Πιέστε το πλήκτρο «my» για να ανάψετε τη λάμπα θέρμανσης στην αγαπημένη θέση «my».
- 2) Μετακινήστε το ροδάκι για να ρυθμίσετε την ισχύ θέρμανσης, ανάλογα με τις ανάγκες: 33%, 66% ή 100%.
- 3) Αφού επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης, πιέστε το πλήκτρο «my» έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει: Η νέα αγαπημένη ισχύς θέρμανσης έχει καταχωρηθεί.



3.1.2 Από ένα RTS χειριστήριο ή ασύρματο χειριστήριο Chronis RTS

- 1) Πιέστε το πλήκτρο «my» για να ανάψετε τη λάμπα θέρμανσης στην αγαπημένη θέση «my».
- 2) Πιέστε και κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα Ανόδου ή Καθόδου για να προσαρμόσετε την ένταση θέρμανσης ανάλογα με τις ανάγκες: 33%, 66% ή 100%.
- 3) Αφού επιτευχθεί η επιθυμητή ισχύς θέρμανσης, πιέστε το πλήκτρο «my» έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει: Η νέα αγαπημένη ισχύς θέρμανσης έχει καταχωρηθεί.

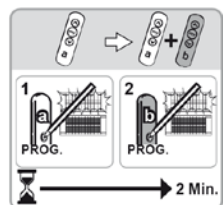


3.2 Προσθήκη / αφαίρεση RTS χειριστηρίων

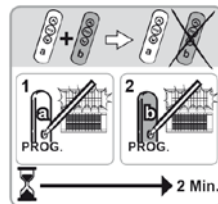
Προσοχή! Μπορούν να καταχωρηθούν το πολύ 12 χειριστήρια σε ένα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

Σημείωση: Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε ένα χειριστήριο.

- 1) Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του καταχωρημένου RTS χειριστηρίου (a) έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει: Το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 βρίσκεται σε λειτουργία προγραμματισμού για 2 λεπτά.



- 2) Πιέστε σύντομα το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του RTS χειριστήριου (b) που θέλετε να προσθέσετε / να αφαιρέσετε:
Η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει, το RTS χειριστήριο έχει προστεθεί / αφαιρεθεί.

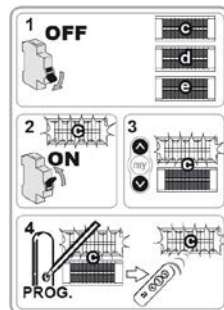


3.3 Δημιουργία πολλαπλού ή ομαδικού ελέγχου

3.3.1 Δέκτης ομαδικού ελέγχου

Δέκτης ομαδικού ελέγχου: ένα RTS χειριστήριο ελέγχει πολλά Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Διακόψτε τις ηλεκτρικές τροφοδοσίες που αντιστοιχούν στα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d και e) που θέλετε να ελέγχετε με ένα μόνο RTS χειριστήριο.
- 2) Τροφοδοτήστε το πρώτο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) που θέλετε να συγχρονίσετε με το RTS χειριστήριο.
- 3) Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα Ανόδου / Καθόδου του RTS χειριστήριου: η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει.
- 4) Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του RTS χειριστήριου: η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει ξανά για να επισημάνει ότι το RTS χειριστήριο έχει καταχωρηθεί στο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Διακόψτε την τροφοδοσία του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c) που μόλις συγχρονίσατε, πριν προσθέσετε το επόμενο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 6) Τροφοδοτήστε ένα άλλο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 που θέλετε να συγχρονίσετε και επαναλάβετε τα βήματα 3), 4) και 5) για κάθε Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- 7) Τροφοδοτήστε όλα τα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 που έχουν συγχρονιστεί με το RTS χειριστήριο.

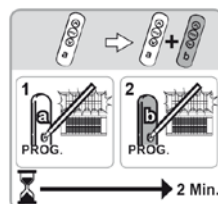


3.3.2 Δέκτης πολλαπλού ελέγχου

Δέκτης πολλαπλού ελέγχου: ένα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 ελέγχεται από πολλά RTS χειριστήρια.

Προσοχή! Μπορούν να καταχωρηθούν το πολύ 12 χειριστήρια σε ένα Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του καταχωρημένου RTS χειριστήριου (a) έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει: το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 βρίσκεται σε λειτουργία προγραμματισμού για 2 λεπτά.
- 2) Πιέστε σύντομα το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του RTS χειριστήριου (b) που θέλετε να προσθέσετε:
Η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει, το RTS χειριστήριο έχει προστεθεί.
Επαναλάβετε αυτά τα δύο βήματα για την προσθήκη κάθε RTS χειριστήριου.



4. Τεχνάσματα και συμβουλές

4.1 Πρόβλημα με το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1;

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το πάτημα ενός πλήκτρου του RTS χειριστήριου δεν προκαλεί καμία αντίδραση του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Η τροφοδοσία δικτύου δεν είναι καλή.	Ελέγξτε την τροφοδοσία.
	Το RTS χειριστήριο δεν έχει καταχωρηθεί στο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Ακολουθήστε τη διαδικασία καταχώρησης ενός RTS χειριστήριου.
	Το RTS χειριστήριο που χρησιμοποιείται δεν είναι συμβατό με το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Ελέγξτε τη συμβατότητα των δύο προϊόντων.
Το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 δεν θερμαίνει επαρκώς.	Οι μπαταρίες του RTS χειριστήριου έχουν εξασθενήσει.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με παρόμοιες καινούργιες.
	Η απόσταση και το ύψος τοποθέτησης δεν έχουν τηρηθεί.	Ελέγξτε την απόσταση και το ύψος τοποθέτησης.

To Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 δεν θερμαίνει επαρκώς. (συνέχεια)	Η απόδοση του Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 δεν είναι επαρκής.	Βλ. θερμαινόμενη επιφάνεια στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
To Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 δεν ανάβει.	Η ασφάλεια δεν είναι συμβατή με την εγκατάσταση.	Ελέγξτε την ισχύ της ασφάλειας. Για τη σωστή λειτουργία της σόμπας, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί μια ασφάλεια βραδείας τήξης των 16 A.
	Η(Οι) λάμπα(-ες) θέρμανσης έχει(-ουν) καεί ή σπάσει.	Αντικαταστήστε τη(τις) λάμπα(-ες) θέρμανσης.
	Η(Οι) λάμπα(-ες) θέρμανσης που έχει(-ουν) συγχρονιστεί με το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 έχει(-ουν) συνολική ισχύ πάνω από 2000 W.	Βεβαιωθείτε ότι η(οι) λάμπα(-ες) θέρμανσης που έχει(-ουν) συγχρονιστεί με το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 δεν έχει(-ουν) συνολική ισχύ πάνω από 2000 W.

4.2 Αντικατάσταση ενός ασύρματου χειριστηρίου που έχει χαθεί ή σπάσει

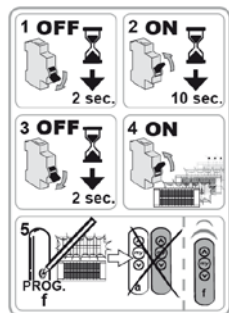
Σημείωση: Αυτός ο μηδενισμός ρυθμίσεων πραγματοποιείται όταν όλα τα RTS χειριστήρια έχουν χαθεί ή σπάσει.

Προσοχή! Αυτός ο μηδενισμός ρυθμίσεων καταργεί όλα τα χειριστήρια αλλά διατηρεί απομνημονευμένη την καταχωρημένη αγαπημένη ισχύ θέρμανσης.

Προσοχή! Κάντε τη διπλή διακοπή ρεύματος μόνο για το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 του οποίου τις ρυθμίσεις θέλετε να μηδενίσετε!

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε ασύρματο χειριστήριο τύπου Inis RT / Inis RTS για να πραγματοποιήσετε το μηδενισμό των ρυθμίσεων

- 1) Διακόψτε την τροφοδοσία δικτύου για 2 δευτ.
- 2) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία δικτύου για περίπου 10 δευτ. (τουλάχιστον 5 δευτ. και το πολύ 15 δευτ.).
- 3) Διακόψτε την τροφοδοσία δικτύου για 2 δευτ.
- 4) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία δικτύου: η λάμπα θέρμανσης αναβοσβήνει αργά.
- 5) Πιέστε σύντομα το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του νέου RTS χειριστηρίου (f) :
Η λάμπα θέρμανσης ανάβει κι έπειτα σβήνει για να επισημάνει ότι το νέο RTS χειριστήριο έχει καταχωρηθεί στο Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων

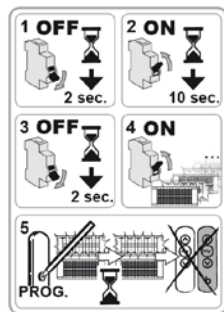
Προσοχή! Αυτός ο μηδενισμός ρυθμίσεων καταργεί όλα τα χειριστήρια και επαναπρογραμματίζει την αγαπημένη ισχύ θέρμανσης στο 33 % της συνολικής ισχύος.

Προσοχή! Κάντε τη διπλή διακοπή ρεύματος μόνο για το Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 του οποίου τις ρυθμίσεις θέλετε να μηδενίσετε!

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε ασύρματο χειριστήριο τύπου Inis RT / Inis RTS για το μηδενισμό των ρυθμίσεων!

- 1) Διακόψτε την τροφοδοσία δικτύου για 2 δευτ.
- 2) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία δικτύου για περίπου 10 δευτ. (τουλάχιστον 5 δευτ. και το πολύ 15 δευτ.).
- 3) Διακόψτε την τροφοδοσία δικτύου για 2 δευτ.
- 4) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία δικτύου: η λάμπα θέρμανσης αναβοσβήνει αργά.
- 5) Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» του RTS χειριστηρίου έως ότου η λάμπα θέρμανσης ανάψει κι έπειτα σβήσει δύο συνεχείς φορές: όλα τα χειριστήρια έχουν καταργηθεί.

Ακολουθήστε τις διαδικασίες του κεφαλαίου «Έλεγχος λειτουργίας» για να προσθέσετε RTS χειριστήρια.



1. Uvedení do provozu.....	63
1.1 Naučení nastavovacího dálkového ovladače RTS do paměti.....	63
2. Obsluha.....	63
2.1 Ovladačem RTS řady Mod/Var.....	64
2.2 Ovladačem typu Chronis RTS.....	64
2.3 Dalším ovladačem RTS.....	64
3. Další možnosti nastavení.....	65
3.1 Změna oblíbeného topného výkonu „my“.....	65
3.1.1 Ovladačem RTS řady Mod/Var.....	65
3.1.2 Ovladačem RTS nebo Chronis RTS.....	65
3.2 Naučení dalšího/vymazání stávajícího ovladače RTS do/z paměti.....	65
3.3 Skupinové ovládání a ovládání z více míst.....	66
3.3.1 Skupinové ovládání.....	66
3.3.2 Ovládání z více míst.....	66
4. Tipy a doporučení.....	66
4.1 Nepracuje Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 správně?.....	66
4.2 Výměna ztraceného nebo poškozeného ovladače.....	67
4.3 Návrat do výrobního stavu.....	67

1. Uvedení do provozu

Pro uvedení Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 do provozu musí být použit ovladač RTS.

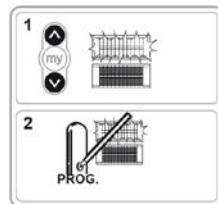
Pro zajištění přesného a optimálního provozu topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 Somfy doporučuje používat ovladač řady Telis Mod/Var RTS.

Pozor! Pokud je na místě montáže více topidel Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, smí být připojeno na napájecí napětí pouze to topidlo, které se uvádí do provozu!

Pozor! Pro uvedení do provozu nelze použít jednotlivé ovladače Inis RT/RTS! Tyto ovladače nejsou k uvádění do provozu uzpůsobeny.

1.1 Naučení nastavovacího dálkového ovladače RTS do paměti

- 1) Stisknete současně tlačítka Nahoru a Dolů na dálkovém ovladači RTS a přidržte je, dokud se topná trubice nezapne a zase nevypne.
- 2) Krátce stisknete tlačítko PROG ovladače RTS: Topná trubice se zapne a opět vypne, čímž signalizuje, že ovladač RTS je naučený do paměti přijímače Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



2. Obsluha

Snížit dosah dálkového ovladače může i jeho použití uvnitř budovy. Dosah dálkového ovladače je:

X = 200 m na volném prostranství

Y = 20 m přes 2 betonové zdi.

Pozor! Používání jiných rádiových zařízení, pracujících na stejném kmitočtu, může způsobit rušení a nepříznivě ovlivnit dosah ovladače nebo činnost přijímače.

Než změníte směr sálání, přístroj vypněte a počkejte, až vychladne.

Nikdy nenechávejte topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 v činnosti bez dohledu!

Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 během provozu nepřikrývejte.

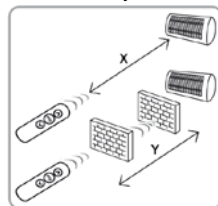
Vždy počkejte, až vychladne, abyste předešli nebezpečí požáru!

Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 umožňuje použít 3 různé úrovně topení:

- Topná trubice vytápí na 33 % svého výkonu,
- topná trubice vytápí na 66 % svého výkonu,
- topná trubice vytápí na 100 % svého výkonu.

Upozornění: Preferovaný topný výkon je ve výrobě nastavený na 33 % maximálního topného výkonu.

Tuto oblíbenou polohu lze podle potřeby měnit.



2.1 Ovladačem RTS řady Mod/Var

1) Zapnutí topidla:

- Stiskněte tlačítko Nahoru.

2) Vypnutí topidla:

- Stiskněte tlačítko Dolů.

3) Přímá volba oblíbeného topného výkonu „my“:

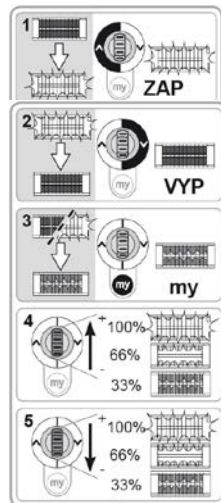
- Stiskněte tlačítko.

4) Zvýšení výkonu topidla:

- Posuňte kolečko směrem nahoru: topný výkon s každým pohybem kolečka roste.

5) Snížení výkonu topidla:

- Posuňte kolečko směrem dolů: topný výkon s každým pohybem kolečka klesá.



2.2 Ovladačem typu Chronis RTS

Upozornění: Ovladače Chronis RTS se také nazývají hodiny.

- Nastavte hodiny pro ovládání topení ve 12hodinovém režimu.
- (V návodu si vyhledejte nastavení 12hodinového režimu ovladače Chronis RTS).

1) Zapnutí topidla:

- Krátce stiskněte tlačítko Nahoru.

2) Vypnutí topidla:

- Krátce stiskněte tlačítko Dolů.

3) Přímá volba oblíbeného topného výkonu „my“:

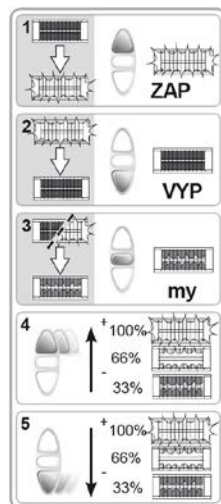
- Stiskněte tlačítko „my“.

4) Zvýšení výkonu topidla:

- Několikrát po sobě stiskněte tlačítko Nahoru: topný výkon se zvýší na 33 %, pak na 66 % a pak na 100 %
- Po dosažení hledané hodnoty topného výkonu tlačítko Nahoru uvolněte.

5) Snížení výkonu topidla:

- Několikrát po sobě stiskněte tlačítko Dolů: topný výkon poklesne ze 100 % na 66 %, potom na 33 % a potom se přístroj vypne.
- Po dosažení hledané hodnoty topného výkonu tlačítko Dolů uvolněte.



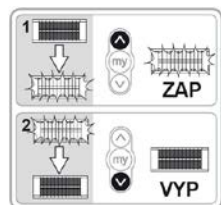
2.3 Dalším ovladačem RTS

1) Zapnutí topidla:

- Krátce stiskněte tlačítko Nahoru.

2) Vypnutí topidla:

- Krátce stiskněte tlačítko Dolů.



3) Přímá volba oblíbeného topného výkonu „my“:

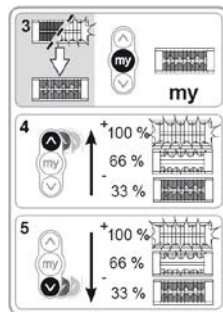
- Stiskněte tlačítko „my“.

4) Zvýšení výkonu topidla:

- Stiskněte a přidržte tlačítko Nahoru: Topný výkon roste, dokud tlačítko držíte.
- Po dosažení hledané hodnoty topného výkonu tlačítko Nahoru uvolněte.

5) Snížení výkonu topidla:

- Stiskněte a přidržte tlačítko Dolů: Topný výkon klesá, dokud tlačítko držíte.
- Po dosažení hledané hodnoty topného výkonu tlačítko Dolů uvolněte.



3. Další možnosti nastavení

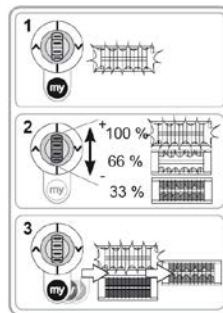
3.1 Změna oblíbeného topného výkonu „my“

Upozornění: Preferovaný topný výkon topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 je ve výrobě nastavený na 33 % maximálního topného výkonu. Tuto oblíbenou polohu lze podle potřeby měnit.

3.1.1 Ovladačem RTS řady Mod/Var

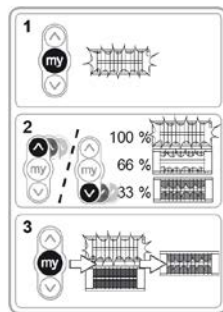
Ovladač RTS řady Mod/Var je ovladač RTS vybavený nastavovacím kolečkem.

- 1) Stiskem tlačítka „my“ zapnete topnou trubici v oblíbené poloze „my“.
- 2) Pohybem kolečka nastavíte topný výkon podle potřeby na: 33 %, 66 % nebo 100 %.
- 3) Při dosažení požadovaného topného výkonu stiskněte tlačítko „my“ a přidržte je, dokud se topná trubice nezapne a opět nevypne: Nová hodnota oblíbeného topného výkonu je uložena do paměti.



3.1.2 Ovladačem RTS nebo Chronis RTS

- 1) Stiskem tlačítka „my“ zapnete topnou trubici v oblíbené poloze „my“.
- 2) Přidržením stisknutého tlačítka Nahoru nebo Dolů nastavíte topný výkon podle potřeby: 33 %, 66 % nebo 100 %.
- 3) Při dosažení požadovaného topného výkonu stiskněte tlačítko „my“ a přidržte je, dokud se topná trubice nezapne a opět nevypne: Nová hodnota oblíbeného topného výkonu je uložena do paměti.

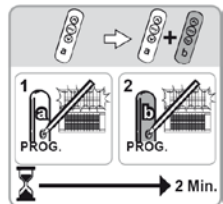


3.2 Naučení dalšího/vymazání stávajícího ovladače RTS do/z paměti

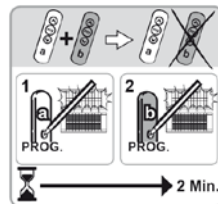
Pozor! Do paměti Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 lze uložit nejvýše 12 dálkových ovladačů.

Upozornění: Stejným způsobem postupujte při přidávání nebo vymazávání ovladače.

- 1) Stiskněte a držte tlačítko PROG na již naučeném ovladači RTS, topná trubice se rozsvítí a zhasne:
Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 je nyní na dobu 2 minut v režimu programování.



- 2) Krátce stiskněte tlačítko PROG na ovladači RTS (b), který chcete do paměti přijímače naučit nebo naopak z paměti vymazat:
Topná trubice se zapne a zase vypne, dálkový ovladač RTS je naučen do paměti/vymazán z paměti přijímače.

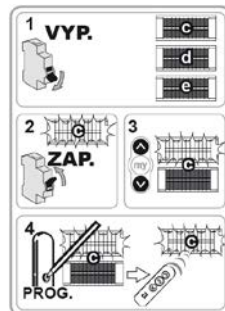


3.3 Skupinové ovládání a ovládání z více míst

3.3.1 Skupinové ovládání

Skupinové ovládání: jedním ovladačem se ovládá více topidel Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.

- 1) Odpojte od elektrické sítě topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c, d a e) ovládaná příslušným jediným dálkovým ovladačem RTS.
- 2) Připojte k síti první topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c), které má být řízen tímto dálkovým ovladačem RTS.
- 3) Stiskněte současně tlačítka Nahoru a Dolů na dálkovém ovladači RTS: topná trubice se zapne a opět vypne.
- 4) Stiskněte tlačítko PROG ovladače RTS. Topná trubice se zapne a opět vypne, čímž signalizuje, že ovladač RTS je naučený do paměti přijímače Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.
- 5) Než budete přidávat další topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1, odpojte od elektrické sítě právě přidružené topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (c).
- 6) Připojte k síti další přidružované topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 a opakujte kroky 3), 4) a 5) u každého topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 (d, e...).
- 7) Všechna topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 řízená jediným ovladačem RTS připojte k síti.

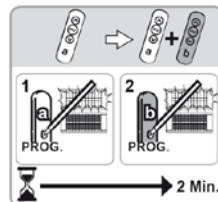


3.3.2 Ovládání z více míst

Ovládání z více míst: jedno topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 je ovládáno několika různými ovladači RTS.

Pozor! Do paměti Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 lze uložit nejvýše 12 dálkových ovladačů.

- 1) Stiskněte a držte tlačítko PROG na již naučeném ovladači RTS (a), topná trubice se zapne a vypne: topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 je nyní na dobu 2 minut v režimu programování.
 - 2) Krátce stiskněte tlačítko PROG druhého dálkového ovladače RTS (b). Topná trubice se zapne a zase vypne, dálkový ovladač RTS je naučen do paměti.
- Tyto dva kroky opakujte pro naučení každého dalšího dálkového ovladače RTS.



4. Tipy a doporučení

4.1 Nepracuje Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 správně?

Problém	Možné příčiny	Řešení
Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 vůbec nereaguje na stisk tlačítka ovladače RTS.	Vadný přívod síťového napětí.	Zkontrolujte napájení.
	Ovladač RTS není zadáný do topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Naučte ovladač do paměti topidla.
	Použitý ovladač RST není kompatibilní s topidlem Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.	Ověřte, zda jsou oba výrobky kompatibilní.
	Baterie v ovladači RTS jsou vybité.	Vyměňte baterie za nové stejného typu.
Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 netopí dostatečně.	Nejsou dodrženy vzdálenosti a výška montáže.	Zkontrolujte vzdálenost a výšku montáže.
Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 netopí dostatečně. (pokračování)	Kapacita topidla Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 není dostatečná.	Zjistěte si ohřívanou plochu v technických údajích.

Topidlo Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 se nezapne.	Není použita vhodná pojistka.	Zkontrolujte ampérovou hodnotu pojistky. Pro řádnou činnost topidla je nutné použít pojistku 16 A s opožděnou reakcí.
	Topná(é) trubice je (jsou) spálená(é) nebo rozbitá(é).	Vyměňte topnou(é) trubici(e).
	Topná(é) trubice v topidle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 má (mají) výkon více než 2 000 W.	Zkontrolujte, zda topná(é) trubice v topidle Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 nemá (nemají) výkon více než 2 000 W.

4.2 Výměna ztraceného nebo poškozeného ovladače

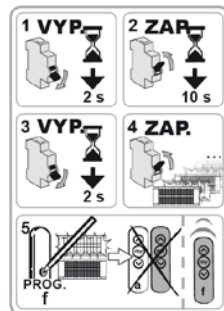
Upozornění: Tento postup použijte v případě, že není k dispozici žádný z ovladačů uložených v paměti přijímače.

Pozor! Vynulováním se vymažou naučené ovladače, ale oblíbená hodnota topného výkonu zůstane uložena v paměti.

Pozor! Dvojitě vypnutí napájecího napětí provádějte pouze a jen tehdy, když je požadováno uvedení přijímače Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 do výrobního nastavení!

Pozor! Pro tento postup nelze použít jednotlačítkové ovladače Inis RT/Inis RTS

- 1) Opět na 2 sekundy přerušete přívod proudu ze sítě.
- 2) Obnovte přívod elektrického proudu asi na 10 sekund (minimálně na 5 s a maximálně na 15 s).
- 3) Opět na 2 sekundy přerušete přívod proudu ze sítě.
- 4) Obnovte napájení ze sítě: topná trubice pomalu bliká.
- 5) Krátce stiskněte tlačítko PROG nového ovladače RTS (f):
Topná trubice se zapne a opět vypne, čímž signalizuje, že ovladač RTS je naučený do paměti přijímače Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1.



4.3 Návrat do výrobního stavu

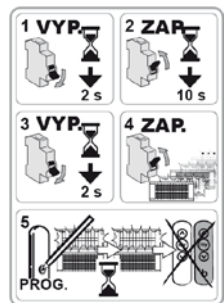
Pozor! Vynulování vymaže z paměti všechny dříve uložené ovladače RTS a znovu nastaví oblíbenou hodnotu topného výkonu na 33 % celkového výkonu.

Pozor! Dvojitě vypnutí napájecího napětí provádějte pouze a jen tehdy, když je požadováno uvedení přijímače Heating Mod/Var Ramp RTS-HR1 do výrobního nastavení!

Pozor! Pro tento postup nelze použít jednotlačítkové ovladače Inis RT/Inis RTS!

- 1) Opět na 2 sekundy přerušete přívod proudu ze sítě.
- 2) Obnovte přívod elektrického proudu asi na 10 sekund (minimálně na 5 s a maximálně na 15 s).
- 3) Opět na 2 sekundy přerušete přívod proudu ze sítě.
- 4) Obnovte napájení ze sítě: topná trubice pomalu bliká.
- 5) Stiskněte a držte tlačítko PROG na již naučeném ovladači RTS, topná trubice se dvakrát po sobě zapne a vypne: všechny ovladače byly vymazány.

Postupem uvedeným v kapitole „Uvedení do provozu“ případně naučte další ovladače RTS.



Knoch Lichttechnik GmbH

**Am Waldstadion 4
D-07937 Zeulenroda Triebes
Deutschland / Germany**

**Tel.: +49 (0)36628.6910
Fax.: +49 (0)36628.69120**

E-Mail: info@knoch-licht.de

**www.knoch-licht.de
www.SOLAMAGIC.com**

